



EL LÍDER MUNDIAL B2B LLEGA A ESPAÑA



industrystock.es

DISPONIBLE EN 16 IDIOMAS



**DE 300.000 EMPRESAS
DE 3,2 MILLONES DE PRODUCTOS
DE 40 MILLONES DE VISITAS ANUALES**



¡ NO BUSQUE MÁS ! ENCUENTRE CON  industrystock.es



FLORAGARD

Gerhard-Stalling-Straße, 7
26135 Oldenburg
Alemania
Tel.: +49 441 20920
Fax: +49 441 2092292
www.floragard.de/es



32

Sistemas de riego

Escaparate de productos más destacados
Opinión de los profesionales del sector



Entrevista

22

Raúl Calleja, director de Flower & Garden Attraction



Entrevista

26

Stefan Dittrich, director de GaLaBau



Entrevista

30

Juan García Barbero, responsable de Jardinería de Rain Bird

Sumario

- 08 **Actualidad**
- 12 **Bosh presenta sus novedades en Madrid**
- 13 **Informe sobre flores y plantas. Por Fepex**
- 14 **Iberflora y Eurobrico comparten sinergias**
- 16 **spoga+gafa 2018 suma más superficie, temas y valores añadidos**
- 20 **Un paseo por los garden centers en Londres**
- 29 **Tribuna Marc Daro**
- 40 **Informe sobre la energía solar en el riego**

Jardineros

- 42. Un estudio del polen reconstruye el paisaje de Madrid desde hace 400.000 años
- 42. Geancar celebra su 25º aniversario como distribuidor de JCB
- 43. Jardinería y maquinaria: el primer trimestre congela las compras
- 44. Erotismo en los jardines de Allariz
- 46. El Real Golf La Manga Club, un complejo con mucha historia
- 50. Jardines de Hampton Court
- 56. Cómo mantener perfecto el jardín este verano. Por Fernando Pozuelo



TPI Edita
www.grupotpi.es | Tel. 91 339 67 30
Avda. de la Industria 6, 1ª planta. 28108 Alcobendas (Madrid)

CONSEJERO DELEGADO
José Manuel Galdón Brugarolas

DIRECTOR GENERAL COMERCIAL
David Rodríguez Sobrino

DIRECTOR DE INFORMACIÓN
José Henríquez | jihenriquez@grupotpi.es

DIRECTORA
Marisa Sardina | marisa.sardina@grupotpi.es
Tel. 91 339 86 26

REDACCIÓN Y COLABORADORES
Natalia Sánchez Montero, Nuria López,
Laura García-Barrios, Eduardo Pavón,
Lucas Varas, Beatriz Miranda

PUBLICIDAD JEFE DE VENTAS
Ángel Luis Lara | angel.lara@grupotpi.es
Tel.: 91 339 86 99 | Móvil 618 732 312

DEPARTAMENTO COMERCIAL
Diego Camacho, Teresa del Amo, Luis González e Ignacio Vázquez

PRODUCCIÓN JEFE DE PRODUCCIÓN
Enol Álvarez | enol.alvarez@grupotpi.es

MAQUETACIÓN Y DISEÑO
Jaime Dodero

DEPARTAMENTO DE PRODUCCIÓN
Eugenia Gonzales-Rubio, Katherine Jácome Hualca

SUSCRIPCIONES Y DISTRIBUCIÓN
Marta Jiménez | marta.jimenez@grupotpi.es
Tel. 91 339 67 30

SISTEMAS
Joaquín Moll y Felipe Alzate

BASE DE DATOS
Sandra García

EVENTOS
Rocío Navas | rnavas@grupotpi.es

ADMINISTRACIÓN
Susana Sánchez | susana.sanchez@grupotpi.es

IMPRESIÓN
Impresos y Revistas, S.A.

DEPÓSITO LEGAL
M-27952-1993

DISTRIBUCIÓN POSTAL

Prohibida la reproducción total o parcial de los contenidos de esta publicación sin previa autorización por escrito. Las opiniones y artículos publicados son responsabilidad exclusiva del autor, sin que esta revista las comparta necesariamente.



PRODUCTOS PARA JARDINERÍA DOMESTICA



Abonos, insecticidas, biocidas y herbicidas

www.vital-plant.es

Sistemas de riego, un cambio de tendencia con soluciones inteligentes



Si hablamos de sistemas de riego, España se posiciona dentro de los líderes mundiales. Tanto las empresas de fabricación de accesorios y sistemas de riego como las de diseño e instalación sacan buena nota hoy en día en esta asignatura. Desde el punto de vista de I+D en el sector del riego nuestras empresas, universidades y centros de investigación son también pioneros, de ahí que nuestra tecnología sea exportada al resto de países del mundo.

El reto al que nos enfrentamos en los próximos años es producir más con menos. Se estima que la producción de alimentos deberá incrementarse al menos un 70 % para el año 2050 para poder alimentar a los 9000 millones de personas. Sin embargo, esto lo tenemos que conseguir utilizando menos recursos, ya que estos son limitados y debemos asegurar la protección del medio ambiente, con lo cual, este gran reto requiere de soluciones inteligentes.

Las ayudas por parte de la Administración vienen condicionadas cada vez más al ahorro de agua, de ahí que las empresas estén apostando por sistemas y accesorios de riego más eficientes y con un menor coste energético, tanto en el capítulo de emisores de agua (difusores, aspersores, goteo...) como en el de automatismos (programadores, válvulas, sensores...).

Se ha producido un cambio de tendencia a la hora de diseñar los sistemas de riego, antes se ponía mucho hincapié en el coste de ejecución, mientras que ahora se hace más énfasis en el coste de mantenimiento, lo que es una buena noticia.

En esta edición de *Tecnogarden* dedicamos nuestro Especial al sector del riego, mostrando los productos más innovadores, con una entrevista a Rain Bird, empresa destacada del sector, que cada temporada se reinventa con innovaciones que ayudan a optimizar el uso de agua, energía y fertilizante.

ÍNDICE DE ANUNCIANTES

Bricomed	19
Floragard	Portada
Flower & Garden Attraction.....	Interior contraportada
Iberflora.....	15
Industrystock	Interior portada
La parrilla de Juan Adán.....	55
Lechuza	7
Northgate.....	49
Nutriplant.....	4
Pindstrup.....	23
Rain Bird.....	Contraportada
Rebuild	37
SAP.....	53
spoga+gafa.....	17
Yoigo	25

¡Reserve ya su ejemplar!

INFORMACIÓN ÚTIL
Y RENTABLE PARA
SU NEGOCIO

SUSCRÍBASE AHORA Y ASEGURE LA RECEPCIÓN
DE SU REVISTA TODOS LOS MESES POR SÓLO

IVA y gastos de transportes incluidos

73€



Solicite ya su suscripción:

☎ 91 339 67 30

🌐 www.grupotpi.es/suscripciones

@ suscripciones@grupotpi.es

✉ REFEKA S.A. Dept. Suscripciones. Avda. Moscú 26 3ª planta 28010 Madrid

THE ORIGINAL
SINCE 2000

Lechuza®

JARDINERÍA URBANA

NUEVO

BALCONISSIMA
PARA Ø 10-12CM



BALCONISSIMA COLOR CON ESPACIO PARA TRES MACETAS. GRACIAS AL SISTEMA DE MECHA LECHUZA LAS PLANTAS RECIBEN LA CANTIDAD EXACTA DE AGUA QUE NECESITAN. SIMPLEMENTE CON COLOCAR LA MECHA E INTRODUCIR LA MACETA DE CULTIVO YA ESTÁ LISTO. INUNCA ANTES HA SIDO TAN SENCILLO AJARDINAR TU BALCÓN!

WWW.LECHUZA.COM

Isagro España, nuevo asociado a AEFA

Isagro España es una subsidiaria del Grupo Isagro con sede central en Milán (Italia) dedicada a la elaboración y distribución de productos para la protección y nutrición de cultivos que mejoran la salud de las plantas y sus cosechas. El Grupo Isagro posee presencia en más de 80 países y cuenta con cuatro plantas de producción en Italia e India

y un centro de Investigación propio en Novara.

Isagro España tiene un papel destacado en el campo de la agronomía mediante microorganismos, bioestimulantes y quelatos. Dentro del segmento de microorganismos ha sido la primera compañía en conseguir el registro para enfermedades de madera y yesca en vid.

En el segmento de aminoácidos es referencia en el sector, posicionándose como una compañía que busca soluciones diferenciadoras para los problemas que más preocupan al agricultor. Y también ha sido pionera en el desarrollo de nuevos quelatos de hierro, con productos innovadores dentro de la problemática de la clorosis férrica.

Oasis Garden, nuevo socio de la AECJ

El Centro de Jardinería Oasis Garden se ha reincorporado a la AECJ, Asociación Española de Centros de Jardinería. La empresa, ubicada en Sagunto (Valencia), dispone de más de 14.000 metros cuadrados de superficie dedicados a las plantas, la jardinería, las mascotas y la decoración del hogar.

Se trata de una empresa familiar fundada en 1994, con cerca de 25 años de experiencia en el sector que conecta con sus clientes a través la tienda, redes sociales y tienda *online*.



Un original ambiente naturalizado

Sintala Design ha colaborado con Iberdrola en sus jornadas "Cambio Climático: retos y oportunidades" que se han celebrado en Torre Iberdrola (Bilbao), recreando un ambiente naturalizado a través de árboles sin talar provenientes de diferentes Ecosistemas españoles.

En estas jornadas se ha presentado el documental *Los vigilantes del planeta*, dirigido por el periodista y presidente de la Academia de las Ciencias y las Artes de Televisión Española, Manuel Campo Vidal. En esta ocasión se han elegido los diseños de Sintala Design para decorar su salón de actos y vestíbulo.



Nuevo vídeo corporativo de AEFA

En la primera Asamblea de AEFA de este año, entre sus novedades, ha sido presentado oficialmente el vídeo corporativo titulado 'AEFA: uniendo esfuerzos... por un mundo sostenible'.

Con una duración de poco más de tres minutos, AEFA transmite un mensaje asentado en aquellos valores que aglutinan sus asociados como son la sostenibilidad, el respeto por el medio ambiente, los compromisos con la sociedad. La locución del vídeo pone de manifiesto que AEFA y sus asociados son conscientes de que el siglo XXI presenta un reto nutricional y ambiental sin precedentes. Así como que la agricultura moderna, sustentada en la aplicación de agronutrientes y bioestimulantes agrícolas se ha convertido en una solución para la alta demanda de alimentos y en

una esperanza para el desarrollo sostenible. AEFA lidera y fomenta este compromiso y lo proyecta por el mundo entero, ejerciendo a su vez de interlocutor entre las actividades empresariales y las administraciones públicas.

AEFA matiza en su vídeo que "no existe desarrollo sostenible sin que

la generación de riqueza y la conservación del medio ambiente vayan de la mano. Porque el hombre debe formar parte del entramado ecológico y que cubrir las necesidades alimenticias con la preservación de los recursos, debe de ser viable... No es la mejor opción, es, la única opción".



Ávila Prado Plantel abre su segundo centro de jardinería en Cáceres

Prado Plantel, firma con quince años de experiencia en el sector de la jardinería, el paisajismo y la piscina, acaba de abrir un nuevo centro de jardinería en Cáceres capital, que se suma al ya conocido que se encuentra en el municipio de Coria. Prado Plantel dispone de una gran

variedad de productos y servicios al cliente: jardinería y paisajismo, maquinaria, decoración, fitosanitarios y abonos, herramientas, macetas, sustratos, piscinas de políester, madera tratada, riego, decoración, plantas de exterior e interior, semillas... La empresa dispone de 2.500

metros cuadrados, de los cuales 400 corresponden a la exposición y el resto a viveros y aparcamientos. La firma dispone de un Estudio de Paisajismo y de un cualificado equipo multidisciplinar de profesiona-

les, lo que les permite ofrecer un servicio de proyectos integral, desde el diseño hasta la ejecución del último detalle. Asimismo, Prado Plantel forma grupo con Bioplantel, empresa especializada en sanidad ambiental, controles, análisis y tratamientos de aguas potables y residuales, APPCC, prevención de legionelisis, tratamientos de madera.

En el área de la piscina, Prado Plantel pertenece a Hydro Sud, una red europea de profesionales independientes de este sector. La empresa ayuda y asesora al cliente, tanto en el proceso de compra como en el posterior proceso de reparación y asistencia. Trabajan todo lo relacionado con la piscina de poliéster, lamina armada y liner, elevada, maquinaria y equipos técnicos, tratamiento químico, robots...



Alejandro Faus, presidente de Grupo Projar, premio a la Excelencia Profesional por el COIAL

El presidente de Grupo Projar, Alejandro Faus, ha sido galardonado con el premio a la Excelencia Profesional por el Colegio Oficial de Ingenieros Agrónomos de Levante (COIAL) debido a sus más de 46 años de profesión y contribución al mundo de la agronomía. El jurado ha valorado en especial su carácter visionario y su aportación, con la incorporación de la turba o la

fibra de coco como sustratos, en el mundo de la agronomía.

Junto a estos hitos, el jurado ha destacado también sus aportaciones en la regeneración paisajística y atenuación de impactos ambientales. De hecho, las soluciones de hidrosiembra o mantas orgánicas pueden verse en numerosas obras públicas que han transformado España a lo largo de estos años.



Curso de Expertos en Agronutrientes y Bioestimulantes



De izda. a dcha.: Alberto Morera, vicepresidente segundo; Francisco Ponce, presidente de honor; Pedro Peleato, tesorero; Ricardo Villuendas, presidente; Francisco Miguel, vicepresidente primero; Victoria Cadahia, directora técnica y Gonzalo Pérez, abogado.

En el marco de la primera Asamblea de AEFA de este año, celebrada en el Aula de Cultura de Cajamar en Valencia, ha tenido lugar la entrega

de los diplomas a la primera promoción del Curso de Expertos en Agronutrientes y Bioestimulantes. Una iniciativa de formación altamente

especializada, impulsada por AEFA e impartido por el COIAL de la mano de los mejores especialistas nacionales en las materias desarrolladas.

En el acto han estado presentes representantes de las 52 empresas componentes de AEFA y la asistencia de Baldomero Segura García del Río, decano del Colegio Oficial de Ingenieros Agrónomos de Levante; José Carbonell Castelló, secretario Técnico del Colegio Oficial de Ingenieros Agrónomos de Levante; y Francisco Rodríguez Mulero, secretario Autonómico de Agricultura y Desarrollo Rural y director de la Agencia Valenciana de Fomento de Garantía Agraria.

Industry Tools by Ferroforma, una herramienta para los nuevos mercados

Bilbao Exhibition Centre ha presentado el certamen Industry Tools by Ferroforma, una feria de producto y herramientas para la aplicación en la industria. Con ese concepto, se ha creado esta nueva marca que incorpora los principales aspectos en los que se centra el certamen. Los sectores que estará

representados en la oferta expositiva serán, principalmente, los de cerrajería, herrajes y seguridad, herramientas manuales, herramienta electro portátil y madera, suministros industriales, suministros para la construcción, protección laboral, fijaciones, ferretería, elevación, manipulación y transporte, limpieza in-

dustrial y logística interior (almacenaje y mobiliario industrial), entre otros.

Además, los expositores y visitantes podrán participar en programas B2B, que ya en otras ediciones han contado con un importante éxito, tanto de participación en estas entrevistas concertadas como de resultados comerciales.

Triple récord para Stihl en 2017



Miembros de la Junta Directiva de Grupo STIHL. De izquierda a derecha: Wolfgang Zahn, Karl Angler, Norbert Pick, Bertram Kandziora (presidente de la Junta Directiva), Michael Prochaska y Stefan Caspari, portavoz.

El Grupo alemán ha conseguido nuevamente una cifra récord de facturación, superando los 3.800 millones de euros en 2017, como subrayó el presidente de la Junta Directiva del Grupo, Dr. Bertram Kandziora, en la reciente rueda de prensa anual de la compañía. Esta cifra supone un incremento del 9,7% en comparación con el año anterior, y se habría elevado hasta el 10,2% sin los efectos del cambio de divisa.

Mercado español

Stihl supera por primera vez los 10 millones de unidades vendidas. El Grupo vendió el pasado año más de 10 millones de unidades de motor en todo el mundo, cifra que Stihl alcanza por primera vez en su historia. Un crecimiento de dos dígitos en el segmento de máquinas de gasolina y que se ha doblado en la gama de batería, un segmento con gran potencial, cada vez más popular y demandado en todos los mercados. Por áreas, Norteamérica y Europa Occidental han sido una vez más los mercados más potentes; Asia y Oceanía, por su parte, también han

contribuido de manera importante a estos resultados.

Soluciones inteligentes

En 2017 se ha creado una nueva área estratégica de Digitalización y se ha fundado la compañía Stihl Digital GmbH, para invertir en startups que desarrollan modelos de negocio digitales. El GCI es una solución inteligente que controla el riego de jardines, parques y zonas verdes de forma más eficiente y ahorrando costes y recursos, en base a los datos del clima. El sistema se controla desde el smartphone o la tablet, a través de una app, y es capaz de reducir el consumo de agua hasta un 50%. Asimismo, a través de Stihl Connected (Conector Inteligente), la compañía se está abriendo a nuevas posibilidades para sus clientes, en cuanto a mantenimiento y cuidado de sus máquinas. Este sistema registra las horas de uso de la máquina y se transmiten vía bluetooth a una aplicación en el móvil, de manera que el usuario conoce en todo momento el tiempo de uso de la máquina y le ayuda a realizar un correcto

mantenimiento. A través de la app puede también consultar directamente a su distribuidor e incluso pedir cita.

Motosierra con inyección electrónica

El presidente de la Junta Directiva del Grupo Stihl anunció también el lanzamiento de la primera motosierra con inyección electrónica. "La Stihl MS 500i abre un campo completamente nuevo para las motosierras de gasolina y apun-tala el liderazgo tecnológico de Stihl", ha declarado. Gracias a su ligera construcción, se caracteriza por su excepcional relación peso-potencia de 1.24 kg/kW, un ratio que no se había podido lograr hasta la fecha. La Stihl MS 500i ofrece también una potente aceleración, de 0 a 100 km/h en una fracción de segundo.

El próximo otoño se inaugurarán las nuevas instalaciones logísticas que duplican su capacidad actual, llegando a una capacidad de 9.000 m², y que cuentan con la tecnología más moderna, como el sistema de almacenamiento robotizado AutoStore, que aporta mayor capacidad, flexibilidad y escalabilidad. ●

Bosch continúa creciendo e innovando



Bosch cerró el ejercicio fiscal de 2017 con unas ventas de aproximadamente 2.4001 millones de euros en España, lo que significa un aumento del 2,6 por ciento en comparación con el año precedente. Las ventas netas totales en España, incluida la facturación de las empresas no consolidadas y los suministros internos a las sociedades filiales, registraron también un desarrollo positivo, alcanzando los 2.9001 millones de euros, es decir, alrededor de un 5 por ciento por encima del año anterior. “Después de cinco años de continuo crecimiento, el mercado español se ha estabilizado recientemente en un alto nivel, estableciéndose como uno de los mercados clave para Bosch en Europa.

Tecnología diésel innovadora

Bosch ha logrado un gran avance en la tecnología diésel: sus ingenieros han conseguido reducir las emisiones de NOx a una décima parte del límite legalmente permitido. De promedio,

los vehículos de prueba equipados con esta tecnología mejorada emiten no más de 13 miligramos de NOx por kilómetro, muy por debajo de los 120 miligramos que se permitirán después de 2020.

Field Monitoring en viñedos

Una de las bodegas más prestigiosas y con mayor reconocimiento nacional e internacional, Grupo Bodegas Riojanas, es pionera en el uso del sistema ‘Field Monitoring’ de Bosch en viñedos. Para continuar ofreciendo vinos de alta calidad, la bodega ha optado por instalar el sistema ‘Deepfield Connect-Field Monitoring’ desarrollado por Bosch, que permite la monitorización permanente del terreno en el que se instala el sensor. Gracias a la aplicación que lo acompaña, los datos, que están disponibles en cualquier momento y desde cualquier lugar, resultan muy fáciles de interpretar y ayudan a tomar las decisiones correctas que eviten situaciones críticas como el sobrecalentamiento, la

alta humedad, la escasez de agua y las heladas. Otra de las funcionalidades de la solución de Bosch es la optimización del sistema de riego, lo que permite un uso más eficiente de los recursos hídricos. La instalación se llevó a cabo en los viñedos de Cenicero.

Estrategia y perspectivas

Bosch pretende continuar creciendo en 2018, a pesar del difícil clima económico. Después de alcanzar resultados récord en 2017, y ante los riesgos económicos y geopolíticos, el Grupo Bosch espera que su cifra de negocios crezca entre un 2 y un 3 por ciento en 2018. En los tres primeros meses, las ventas generadas igualaron el alto nivel del mismo período del año anterior, aumentando alrededor del 5 por ciento, una vez ajustados los efectos de los tipos de cambio. “Nuestra compañía es inigualable cuando se trata de combinar una extensa experiencia en conectividad con una amplia industria y un gran conocimiento de productos. ●

Evolución positiva del comercio exterior de flores y plantas vivas en el primer trimestre

La exportación española de flores y plantas vivas en el primer trimestre de 2018 ha crecido un 7% respecto al mismo periodo de 2017, totalizando 105 millones de euros y las importaciones un 1%, ascendiendo a 61,3 millones de euros, según los últimos datos actualizados por la Dirección General de Aduanas

El crecimiento de la exportación de flores y plantas vivas se ha producido en los cuatro principales grupos de exportación: la planta viva, con un 7% más y 87,8 millones de euros; la flor cortada, con un 1% más y 12 millones de euros; follaje, con un 26% más y 4 millones de euros y bulbos, con un 3% más y 1 millón de euros.

Dentro de la planta viva, sector mayoritario en la exportación, destaca la planta de exterior, con unos envíos de 40,4 millones de euros (+1%), la planta de interior con 14,8 millones de euros (-2%) y los árboles y arbustos, con 16,4 millones de euros (+5%).

Dentro de la importación, que creció un 1% en el periodo analizado, destaca la planta viva con 35,3 millones de euros (+1%), la flor cortada con 19,7 millones de euros (+3%), los bulbos con 3,5 millones de euros (-15%) y el follaje con 2,6 millones de euros (+12%).

Para FEPEX, los datos del primer trimestre reflejan una evolución positiva de la exportación española en su conjunto, aunque hay que destacar el mal comportamiento del mercado en Francia donde se redujeron las



ventas en un 30% por las pésimas condiciones climatológicas, influyendo notablemente en el inicio de la campaña española de exportación.

Precisamente en Francia, el sector exportador de flores y plantas vivas español intensificará su promoción el próximo mes, con la participación en la feria Salon du Vegetal, que tendrá lugar en Nantes,

del 19 al 21 de junio. Fepex organizará la participación agrupada de empresas españolas, contando con el apoyo del Ministerio de Agricultura y Pesca, Alimentación y Medio Ambiente, a través del convenio para la promoción de la producción y la calidad de la Flor y Planta Viva española en los mercados internacionales. **Fuente: Fepex.** ●

Eurobrico avanza con el objetivo de captar al comprador internacional



Las oficinas de Leroy Merlin España en Alcobendas, Madrid, ha sido la sede elegida en esta ocasión para celebrar una reunión de comité organizador previa a la celebración de la 10ª edición de Eurobrico, Feria Internacional del Bricolaje. Frédéric Mayaud, director de la central de compras de Leroy Merlin, después de dar la bienvenida a los miembros del comité, formado por los principales distribuidores y proveedores del sector del bricolaje y la ferretería y presidido por Luis Franco, les instó a sentar las bases estratégicas para esta próxima edición que tendrá lugar del 3 al 5 de octubre en Feria Valencia. Continúa así una tradición de celebrar las reuniones en las sedes de distribuidores del sector. En anteriores ediciones se han celebrado reuniones en las sedes de QF+, Comafe, AKI Bricolaje y Bricor, entre otras.

Uno de los principales objetivos que se han fijado ha sido apostar por

la innovación y captar el mayor número de visitantes internacionales. Para ello, Eurobrico seguirá con la iniciativa Eurobrico Business Club, un programa dirigido exclusivamente al visitante internacional a través de la organización de misiones comerciales concertadas con grandes cadenas y grupos de bricolaje y jardinería europeas que reconocen la calidad, precio y servicio de las empresas españolas.

Eurobrico ya ha iniciado su comercialización con el objetivo de configurar un espacio expositivo de calidad con lo último para la mejora de la casa. Asimismo, y por el lado de la demanda, convoca a todos los actores del sector: directores generales y gerentes; directores de expansión, tienda y compra; jefes de almacén, propietarios de comercios, así como jefes de sección.

Por el momento, según traslada el director de Eurobrico, Alejandro Roda, "el ritmo de contratación de espacios, a fecha de hoy y a seis meses de su celebración, es muy superior a ediciones anteriores".

Eurobrico coincidirá en fechas de celebración con la celebración de la Feria Internacional de Planta, Flor, Jardinería, Tecnología y Bricojardín, Iberflora, con la que comparte el espacio expositivo del Salón del Jardín, un completo escaparate que combina la especificidad de la oferta de productos y servicios para la creación y mantenimiento de un jardín con los subsectores como son las mascotas y las propuestas para regalo, decoración y Navidad. ●



Eurobrico abrirá sus puertas en Feria Valencia del 3 al 5 de octubre.



IBERFLORA

Feria Internacional de Planta y Flor, Paisajismo, Tecnología y Bricojardín

www.iberflora.com

Pasión por el Verde

Convocatoria conjunta con:



EUROBRICO



XFERIA INTERNACIONAL DEL BRICOLAJE
X HOME&GARDEN IMPROVEMENT

Valencia 3 al 5 de octubre 2018



FERIA VALENCIA



Planta y Flor



Paisajismo y
Arboricultura



Producción y
Tecnología



Bricojardín y
Decoración

spoga+gafa 2018 suma más superficie, más temas y valores añadidos



Un lujoso hotel situado en una magnífica casa de campo inglesa, en el límite de la finca del Palacio de Syon, spoga+gafa ha sido el marco elegido por spoga+gafa mostrar a la prensa internacional las excelentes expectativas de esta feria, que se reinventa cada año para presentar no sólo nuevos productos y soluciones para el sector, sino creativas propuestas, expertise, orientación y networking al servicio de un sector que explora con interés nuevos conceptos y vías innovadoras de negocio.

La spoga+gafa 2018 volvió a reunir como cada año a la prensa especializada europea para dar a conocer los preparativos de este evento internacional, que ya ha comenzado su nueva cuenta atrás: del 2 al 4 de septiembre de 2018. En esta ocasión el lugar elegido ha sido el Hotel Hilton Syon Park en la localidad de Richmond, al suroeste de Londres, ciudad que Katharina C. Hamma, directora general de Koelnmesse, ha asegurado, “cuenta con los más impresionantes jardines y parques del mundo. Incluso la misma reina ha reconocido recientemente que tiene una secreta pasión por los árboles. A lo largo de su vida ha plantado miles de ellos”.

Alrededor de 2.100 expositores procedentes de 60 países presentarán al público profesional internacional una panorámica del universo del jardín sobre una superficie de 230.000 metros cuadrados, 5.000 más que en el último año. Se espera que la cuota de participación extranjera entre los expositores alcance el 84 por ciento. “El éxito de la spoga+ gafa se basa en una extraordinaria oferta de productos de jardinería, una enorme profundidad temática en relación con el sector verde y singulares valores añadidos a través de islas temáticas, exhibiciones especiales y un completo programa paralelo” ha manifestado Katharina C. Hamma, directora general de Koelnmesse GmbH. “El ele-

vado nivel de internacionalidad entre los expositores y los visitantes profesionales subraya la posición de la feria en el mundo entero como el punto de encuentro perfecto para el sector”. Con datos de mayo de 2018, se ha contratado ya un 98 por ciento de la superficie planificada. Se mantendrán y ampliarán las islas temáticas iniciadas con éxito en el año 2017, las Islas POS Green Solution y el mundo de las cocinas al aire libre. Un nuevo acontecimiento se añadirá a la spoga+gafa 2018: una exhibición de tendencias en el segmento garden unique.

Todos los segmentos del mundo del jardín se presentarán el próximo mes de septiembre en los pabellones del 1 al 10, en



www.spogagafa.com

LA FERIA DEL JARDÍN COLOGNE, 02.-04.09.2018

el Boulevard Central y en el Boulevard Norte, en toda la Piazza y en los espacios libres entre los pabellones 6, 7 y 8, manteniéndose la distribución establecida en cuatro segmentos: garden unique, garden living, garden creation & care y garden bbq.

El segmento de oferta garden living con 121.000 metros cuadrados es el mayor de la spoga+gafa y se presentarán en los pabellones del 1 al 4, 5.2, 9 y 10.1. Este segmento ofrece una panorámica completa sobre el tema de la vida en el jardín. Aquí se encuentran muebles de jardín, decoración y novedades de los campos de deporte y juegos, así como camping y tiempo libre.



Dentro del garden living estará cada vez más presente el tema del estilo de vida en el jardín y en la mesa del jardín, tal y como refleja la de nuevo incrementada cifra de expositores de la EFSA. El segmento garden unique se apoya de forma importante en la oferta de garden living. En el centro del pabellón 10.2 se mostrarán presentaciones exclusivas de muebles premium para exteriores. El pulmón verde de la spoga+gafa está formado por el segmento de oferta garden creation and care en el pasaje 4/5, la llamada Avenida de las Plantas, y los pabellones 5.1 y 6. Junto a una adecuada oferta de máquinas, herramientas, equipamiento para el jardín y los accesorios precisos para la instalación y el cuidado de jardín y terraza, se encuentra aquí todo lo relacionado



con el tema "verde vivo", su plantación y su cultivo. En el pabellón 5.1, Landgard presenta a los visitantes profesionales internacionales, junto a las Jornadas de Pedidos a nivel internacional, atractivas ideas conceptuales en torno a los temas relacionados con las plantas y el punto de venta. En el segmento garden bbq, en los pabellones 7 y 8 así como en sus espacios exteriores, los visitantes profesionales pueden esperar de nuevo la mayor oferta a nivel mundial de parrillas y barbacoas y con ello el mayor certamen del mundo entero dedicado a las barbacoas: el espa-

COME AND



¡DÉJENSE INSPIRAR!

La mayor feria de jardinería del mundo | La mayor oferta del mundo de parrillas y barbacoas así como de muebles al aire libre y decoración | Soluciones inspiradoras para el punto de venta | Exhibición de tendencias en muebles al aire libre | Cocinas al aire libre, parrillas y barbacoas | Jardinería inteligente e innovaciones en baterías | Nuevos conceptos para el crecimiento de las plantas

Tel. +34 91 3598141
E-Mail info@koelnmesse.es





cio reservado a ello en la spoga+gafa se incrementa este año mediante una nueva superficie exterior de más de 5.000 m², situada entre los pabellones 7 y 8. Debido al traslado al pabellón 8 de empresas como Rösle, Landman y Napoleon, ambos pabellones se presentan en el aspecto cualitativo a un nivel de primera clase. La oferta de productos se complementa mediante exhibiciones de cocineros, demostraciones en directo, la creciente presentación de accesorios para barbacoas y temas focales como accesorios, salsas y condimentos. Por otra parte, en el pabellón 8 se presenta el mundo de las cocinas al aire libre con toda la gama de cocinas para fuera de casa. El formato muestra muebles puristas, claros y modernos, accesorios y aparatos de diferentes expositores de cocinas al aire libre del mundo entero, desde manufactureras exclusivas hasta actores globales. En el centro de la exhibición especial figurará una superficie dedicada a eventos con espectáculos de cocina interactivos.

Exhibición de tendencias

Por primera vez, la spoga+gafa 2018 presentará en una superficie especial propia las tendencias para el futuro en muebles. En diferentes islas de productos en el segmento garden unique se presentarán muebles para exteriores que mostrarán las tendencias, como mínimo, para la próxima temporada. El foco se sitúa en los aspectos de materialidad y funcionalidad. Se trata de propiedades innovadoras en los productos, nuevas combinaciones y del tema de la sostenibilidad por una parte, así como el confort y la ergonomía, la flexibilidad y la multifuncionalidad por la otra parte. El comisariado del espectáculo de tendencias estará a cargo de expertos internacionales seleccionados de los campos del diseño, el comercio, los estudios superiores y la investigación de tendencias. Después de la spoga+gafa, las islas de tendencias se presentarán de nuevo en la imm cologne 2019. Una exhibición especial que lleva el título de "Icons of Outdoor Furniture Design" ofrece el marco adecuado para el espectáculo de tendencias: un



emotivo viaje a través del tiempo por los muebles de jardín más vendidos y que más han condicionado su estilo, procedentes de expositores actuales y antiguos de la spoga+gafa.

Islas temáticas con valor añadido

Tecnologías innovadoras y soluciones inteligentes para la iluminación exterior, el cuidado y riego del césped, figurarán en el foco de la atención en el IVG Power Place AKKU y el Smart Gardening Welt. El éxito conseguido en 2017 puso la primera piedra para un crecimiento en la superficie de exposición de alrededor del 50 por ciento. Interesantes conferencias sobre los desarrollos tecnológicos actuales, novedades de productos y temas comerciales de interés así como coloquio con ejecutivos del mundo de los productos inteligentes y de los acumuladores de baterías complementan la oferta de los expositores.



Fieles a lema: "todas las cosas buenas son tres", se añade un acontecimien-

to a las dos plataformas de tendencias: en el pasaje 4/5 se presentarán expositores del campo de las tierras, la turba, los abonos, los sustratos, las plantas y la protección de las plantas.

POS Green Solution Islands

Ya en el año 2017 las plantas fueron uno de los temas de tendencias del Point of Sale que figuraron en el centro de la atención de las POS Green Solution Islands. La spoga+gafa 2018 toma este éxito como punto de partida ofreciendo inspiración y claros ejemplos de puesta en práctica para las superficies de actividades de los centros de jardinería y las grandes superficies de bricolaje. Las islas temáticas están dedicadas siempre a un tema relevante para los clientes finales referente a la configuración de sus casas o jardines. Con ello proporcionan un impulso directo de compra a los clientes y, sobre todo, un auténtico valor añadido para los visitantes profesionales de la spoga+gafa. Los temas de este año para las POS Green Solution Islands son "Grab & Go", "Living with plants", "Homemade", "Upside Down" y "The Planthunter". ●



La spoga+gafa 2018 estará abierta a los visitantes profesionales el 2 y el 3 de septiembre desde las 9:00 a las 18:00 h. y el 4 de septiembre desde las 9.00 h. hasta las 17.00 h. Para más información, www.spogagafa.com



Un paseo por los *garden centers* en las afueras de Londres

Tras la rueda de prensa que *spoga+gafa* celebró el pasado día 15 de mayo, el grupo de periodistas acreditados fuimos invitados a visitar tres *garden centers* situados en diferentes localidades aledañas a la ciudad de Londres: Squires en Twickenham, Petersham Nurseries en Richmond y Chessington en el municipio del que toma su nombre. Tres centros de jardinería en los que parece caber casi todo: plantas, compost,

abonos y fertilizantes, herramientas, estatuas, muebles y adornos de jardín, pero también regalos, libros, zapatillas de piscina, bolsos... Algunos también ofrecen productos para mascotas y pequeños animales de compañía. La mayor parte de los centros se han diversificado y venden artículos para el hogar y mobiliario.

En los últimos años, los centros de jardinería han evolucionado de tal forma que, en muchos casos, se han

convertido en un destino de ocio, con patios de juego para los niños, salas de té, restaurantes y otras actividades diseñadas para mejorar la experiencia de compra y aumentar el tiempo de estancia en las instalaciones. Estos cambios se han producido, en parte, debido a que los principales competidores de los centros de jardinería tradicionales, como las cadenas de bricolaje, vienen compitiendo en precio.

Squires en Twickenham

La cadena de garden center Squire comenzó su andadura en 1936 como una pequeña empresa de viveros. Fue en 1964 cuando el hijo del fundador y actual presidente, Colin Squire, abrió este centro de jardinería en la localidad londinense de Twickenham, siendo uno de los primeros en Reino Unido. Con los años se han ido abriendo más centros de la misma cade-

na, y ahora cuentan con quince, concretamente en Surrey, Middlesex, Berkshire y Sussex. Todos ellos pertenecientes a una saga familiar dirigida por Colin Squire y su hija, Sarah, vicepresidenta, quienes acompañaron a la prensa por las instalaciones. Este centro fue galardonado con el premio al mejor minorista de plantas del Reino Unido del año en 2012, 2015 y 2016. Una visita a este lugar te invita a

descubrir una gran selección de árboles, arbustos, productos de jardinería, mobiliario, barbacoas, artesanías, regalos... También cuentan con un departamento de mascotas. Además de esto, durante todo el año hay un calendario de eventos para adultos y niños. Su Café Bar es un lugar ideal para disfrutar de un relajante desayuno, almuerzo o merienda, con una gran variedad de opciones vegetarianas.



Petersham Nurseries en Richmond

Los viveros Petersham resultan un lugar mágico donde disfrutar de las plantas en un ambiente exótico. Plantas, muebles e infinitos detalles envuelven al visitante en un ambiente intenso, extenuante, seductor y exótico, sin salir de la localidad londinense de Richmond.

Petersham Nurseries es un centro de jardinería conocido a nivel internacional, una vía de escape lejos del bullicio de Londres donde se respira tranquilidad y un lugar donde poder encontrar inspiración.

Cuenta con un restaurante dentro del invernadero, con una estrella Michelin gracias al

chef Skye Gyngell. Junto a él, encontramos una tienda con toda clase de antigüedades y regalos. En su casita de té es posible disfrutar de dulces caseros, como los tradicionales scones con mermelada. Sin duda, un espacio de relax en sintonía con la naturaleza. La familia Boglione regenta este espacio desde casi dos décadas.



Chessington Garden

Desde su fundación por Alex y Ruth Martin en 1967, la historia de Chessington Garden Center marca la evolución de un pequeño establecimiento de un joven enamorado de las rosas para convertirse en una gran empresa familiar dedicada

a brindar a los visitantes inspiración y nuevas experiencias para el hogar y jardín. Cuentan con una amplia gama de plantas de interior y exterior, así como un extenso abanico de productos para jardinería, muebles, servicio de construcción y mantenimiento de áreas verdes.

Destaca su centro acuático para peces exóticos, y la zona de reptiles, roedores y todo tipo de mascotas.

El centro tiene una amplia zona de restaurante con comida recién preparada y mucha variedad, donde los responsables de la prensa pudimos probar los diferentes bocados. ●



RAÚL CALLEJA, DIRECTOR DE FLOWER & GARDEN ATTRACTION



La décima edición de Fruit Attraction, que se celebrará del martes 23 al jueves 25 de octubre de 2018, incorpora una nueva área expositiva dedicada al sector profesional comercializador de flores y plantas vivas denominado Flower & Garden Attraction, Raúl Calleja, director de este nuevo salón, manejará el timón de este barco que vira hacia nuevas latitudes con el ánimo de “dinamizar el sector y ampliar la capacidad de las empresas participantes”. Su objetivo como máximo responsable lo tiene claro y nos lo cuenta en estas páginas.

Ifema ha apostado por dar cobertura al sector de las flores y la jardinería ¿cuál ha sido el principal motivo para organizar esta feria?

Efectivamente incorporamos una nueva área expositiva dedicada al sector profesional comercializador de flores y plantas vivas denominado Flower&Garden Attraction, con el objetivo de contribuir a dinamizar el sector y ampliar la capacidad de las empresas participantes como plataforma internacional de venta, donde la diversidad, innovación y tendencias serán los ejes fundamentales de la convocatoria.

Queremos contribuir a dinamizar y activar el sector profesional de flores y plantas, desde una doble perspectiva. Por un lado, potenciar el desarrollo de los actuales canales de comercialización en el mercado doméstico, destacando centros de jardinería, y prestando especial interés a la gran dis-

tribución, que se está convirtiendo en un importante punto de compra de los consumidores españoles. Y por otro lado, crear una cultura de consumo de flor y planta en el mercado español, acercándonos a los mayores niveles de los países de la UE. Flower&Garden Attraction pretende también servir de punto de encuentro internacional para la comercialización entre oferta y demanda del sector de flores y plantas.

¿Cuál es su objetivo como director?

Que se cumplan los objetivos citados antes. Flower&Garden Attraction nace para sumar, en el lugar adecuado y en el momento oportuno. El retorno de inversión para las empresas participantes garantizando, con grandes niveles de inversión por parte de Ifema, una demanda de visitantes de calidad, comercialmente dinámica e internacional. Estos son los pasos para poder ofrecer al mercado un evento de primer nivel y profesional, y es nuestra obsesión de servicio al cliente. Reinvertir todos los recursos de Flower&Garden Attraction en garantizar demanda, es nuestra apuesta sectorial.

¿Cuál es la previsión de participación tanto de expositores como de visitantes?

Estamos en este momento en proceso de comercialización. Podemos adelantar que ya tenemos confirmadas empresas procedentes de Holanda, Bélgica, Dinamarca, Italia o Taiwán y en breve entrarán otras de Francia, Reino Unido. En relación a Espa-

ña, también estamos teniendo una buena respuesta y contaremos con representación de Andalucía, Canarias, Valencia, Galicia, Cataluña...

El perfil del visitante aglutinará a centros de jardinería, hipermercados/supermercados, mayoristas comercializadores de flor y planta, minoristas, importadores, empresas de bricolaje, floristerías, decoradores y paisajistas, medios de comunicación del sector....

¿Qué peso se prevé que tenga la participación internacional en la feria y cómo calificaría la apuesta y énfasis en nuevos mercados?

Prevemos una gran afluencia de visitantes europeos, seguidos de latinoamericanos y de Oriente Medio, Asia y Norteamérica.

¿Cuáles son los puntos fuertes que tendrá esta feria y en qué pilares básicos se fundamenta?

La celebración en el marco de Fruit Attraction, la propia ciudad de Madrid, la organización conjunta con Fepex y el apoyo de las principales asociaciones sectoriales.

¿Qué nos podría adelantar sobre el programa de actividades y congresual de esta primera edición?

La feria acogerá un completo programa de jornadas dirigidas a profesionales. Estamos colaborando con la Oficina de Flor Holandesa, la Asociación Española de Centros de Jardinería, la Aso-

ciación de Empresas Restauradoras del Paisaje y del Medio Ambiente, la Asociación Española de Empresas de Parques y Jardines, Comunidad Verde y Guía Verde, entre otras instituciones y asociaciones para el desarrollo de seminarios, actos y jornadas.

¿Qué lugar pretende ocupar en este momento en el panorama europeo de ferias del sector?

Desde luego aspiramos a ser la gran plataforma comercial para los agentes de este sector.

La feria se celebrará coincidiendo en el mismo mes con Iberflora, ¿en qué medida esto puede suponer un hándicap o espacio de competencia?

Habrán empresas que participarán en una de las dos y otras que irán a ambas. Cada feria tendrá sus particularidades.



de la historia con 1.600 expositores y 70.000 profesionales de 120 países.

¿Qué papel juega la feria como instrumento comercial y herramienta de negocio, sobre todo en un momento donde las nuevas tecnologías han adquirido un protagonismo tan destacado?

Desde luego tener presencia física en una feria es mucho más efectivo que abordar a profesionales por los pasillos que, en su mayoría, ya tienen las citas cerradas con antelación. Además, las empresas participantes pueden hacer uso de los servicios que ponemos a su disposición prácticamente durante todo el año.

Las 1.600 empresas que participan en Fruit Attraction han sabido ver las ventajas y claves de éxito de la Feria. Una de ellas es que España es, sin lugar a dudas, un país fundamental dentro de la industria hortofrutícola, desde un punto de vista de la comercialización, y esto hace que tenga

“Desde luego aspiramos a ser la gran plataforma comercial para los agentes de este sector”

¿Qué pueden encontrar los visitantes a esta feria que no puedan ver en otros certámenes?

Un gran aliciente es aprovechar la sinergia con Fruit Attraction que en la próxima edición prevemos que sea la más completa

Muchas son las empresas que realizan un esfuerzo económico para exponer en las ferias, pero también sucede que algunas empresas deciden no exponer y abordar al visitante profesional en los pasillos. ¿Qué les diría a los empresarios que dudan de la uti-

Orquídeas felices, orquídeas floridas

¡Cultívalas en el sustrato PINDSTRUP ORQUÍDEAS!



EN SACOS DE 10 Y 40 LITROS
Fabricado en España por Pindstrup con tecnología danesa

SU ESTRUCTURA POROSA Y SU ALTO CONTENIDO EN FÓSFORO FAVORECEN EL DESARROLLO DE LA RAÍZ TRAS EL TRASPLANTE

Una vez que se hayan marchitado las flores, **trasplanta la orquídea siguiendo las instrucciones del saco.** ¡Conseguirás una abundante refluoración!



PINDSTRUP
www.pindstrup.com

“Se ha registrado una mayor concienciación de la población y de las administraciones públicas en la mejora y ampliación de los espacios verdes”



una gran capacidad de atracción de comprador, por su variedad, por su calidad y por nuestra historia: siempre se nos ha considerado la huerta de Europa. En segundo lugar, la feria se celebra en octubre, que es un mes clave para la planificación de campañas de suministro para las cadenas de distribución de cara al invierno. Y esto hace que se convierta en un punto de encuentro comercial real. Esta no es una feria para ver cosas sino para cerrar acuerdos, planificar su-

ministros y campañas. Y en tercer lugar, la conjunción y la coordinación entre Fepex e Ifema. Ellos tienen el knowhow sectorial, saben de qué hay que hablar en las jornadas técnicas, e Ifema es un organizador ferial profesional, que ha sido capaz de diseñar una feria hecha a medida del sector, con una inversión muy comedida para las empresas que participan. Además, me atrevería a decir que se ha trabajado mucho estos años en la demanda, en el visitante profesional, en el que se invierte mucho dinero a través del programa de compradores internacionales. Hoy podemos decir que a Fruit Attraction no vienen sólo visitantes nacionales o europeos, sino de todo el mundo.

¿Cómo se adaptará esta feria al networking?

Entre los diferentes servicios, ponemos a disposición de los participantes un punto de encuentro profesional para programar citas a través de la web.

¿Qué nota le daría a España en la creación de la cultura verde, tan consolidada en otros?

Tenemos trabajo por hacer para crear una cultura de consumo de flor y planta en el mercado español, y el sector, de la mano de Flower&Garden Attraction puede contribuir a acercarnos a otros países de la UE con mayor nivel. Sí hay que tener en cuenta que España es el país de la UE

que más está creciendo en sus importaciones de flores y plantas, existiendo un gran potencial de desarrollo del mercado muy importante, y todo ello está motivado también por el consumo lógicamente.

¿En qué medida cree que las administraciones se han dado cuenta de la importancia que los jardines tienen para los ciudadanos?

En los últimos tiempos se ha registrado una mayor concienciación de la población y de las administraciones públicas en lo relativo a la mejora y ampliación de los espacios verdes. En un marco económico estable, con menos restricciones presupuestarias, las administraciones podrán realizar más y mejores acciones en este sentido.

¿Cuáles son los principales problemas a los que tiene que hacer frente el sector?

Una de las principales prioridades es la incorporación de un mayor número de empresas a la actividad exportadora, con apoyo de la Administración, que facilite la difusión de la oferta española de estos productos. Es un instrumento clave para su mantenimiento y desarrollo futuro. Bien es cierto que tanto el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente como el ICEX, a través de FEPEX, están apoyando más a las empresas del sector para su internacionalización.

¿Cuál es su visión del sector del garden a medio y largo plazo?

En España hay mucho recorrido. El incremento de las importaciones españolas refleja una mejora significativa del consumo privado de flores y plantas, la confirmación de los centros de jardinería como canal comercial principal y el desarrollo de la venta de flores y plantas en las cadenas de supermercados como nuevo e importante canal de comercialización. En los próximos años se prevé un crecimiento en el volumen de negocio. ●

**TANTAS SOLUCIONES
COMO CLIENTES
EN TU EMPRESA.**



EMPRESAS

yoigo

FIBRA | MÓVIL | FIJO
1496 • EMPRESAS.YOIGO.COM

STEFAN DITTRICH,

DIRECTOR DE GALABAU

Del 12 al 15 de septiembre de 2018 el sector de los espacios verdes volverá a reunirse en Nuremberg, en la feria GaLaBau, una feria especializada en el universo de la planificación, construcción y mantenimiento de espacios urbanos, abiertos y verdes. Los preparativos para esta 23ª edición se encuentran en pleno apogeo. Hemos hablado con Stefan Dittrich, director de la feria, sobre los preparativos y expectativas de GaLaBau, así como los elementos más destacados con los que el visitante podrá disfrutar.

El 2016 GaLaBau tuvo un gran éxito. Con 1.320 expositores, más de 64.000 visitantes ¿Cómo marchan los preparativos de la próxima edición?

Me complace decir que los preparativos para GaLaBau 2018 están funcionando extremadamente bien. Estaremos cubriendo más espacio este año. Debido a

to, vamos a abrir un espacio adicional en 2018, que se ubicará en el pabellón 11. Esto implica que la feria se llevará a cabo en 14 pabellones, por primera vez. En este contexto, nos complace especialmente la evolución del segmento internacional. Se ha producido un aumento en el espacio expositivo de Holanda, Dinamarca y la República Checa. Naturalmente, las cifras y porcentajes finales no se conocerán hasta mediados de septiembre. Las previsiones son de alrededor de 1.400 empresas internacionales y unos 70.000 visitantes.

¿Cuáles son sus objetivos?

Quisiéramos ampliar nuestro llamamiento internacional a los expositores y visitantes, y continuar a la altura de nuestro reconocimiento como la feria



mos muy contentos de que GaLaBau se posicione como el punto de encuentro más importante para la industria del paisajismo en los países de habla alemana desde hace algún tiempo. Creemos que es importante ofrecer a todos los profesionales de la industria en GaLaBau 2018 una gama aún más amplia de productos y un emocionante programa de apoyo con todo tipo de puntos destacados e innovaciones.

¿Qué es exactamente lo que ha proyectado en esta edición?

Como ejemplo, estaremos ofreciendo el formato Conversaciones con los automovilistas, en asociación con la revista de comercio Motorist, con el fin de proporcionar un valor añadido a los distribuidores de equipos de jardinería y herramientas eléctricas. El día anterior a la celebración de la feria, este colectivo podrá disfrutar de un foro de comunicación con los participantes del comercio y la industria, así como de un especial evento a última hora. Los diseñadores de paisaje no deben perderse GaLaBau 2018 tampoco. Paralelamente a la reunión que se celebrará a medio día, también se ha planeado un "Day of Knowledge" (Día de conocimiento) para los recién llegados a la industria, un encuentro para el intercambio de conocimiento una vez que la feria ha cerrado, así como una presentación cinematográfica sobre la planificación de la escuela infantil en el stand de la Federación alemana de diseñadores del paisaje. El foro prác-



la enorme demanda, especialmente del sector de la maquinaria de mantenimien-

más importante de Europa en el sector del paisajismo. Al mismo tiempo, esta-



tico que organizamos con la editorial Callwey está siendo rebautizado, y así en esta edición, pasará a denominarse “GaLaBau Landscape Talks”, y ofrecerá una amplia gama de conferencias de formato corto para los planificadores especializados y el paisaje.

Asimismo, la Federal Association for Playground and Leisure Equipment Manufacturers (asociación federal para los fabricantes instalaciones de juego y ocio) también estará presente mostrando proyectos de interés. También tendrá lugar en el pabellón 1 el espectáculo Open spaces of the future – the playground experience from the school yard to the park (espacios abiertos del futuro. La experiencia del patio de la escuela al parque).

En el último GaLaBau, el espectáculo Garden of Dreams fue muy bien recibido, ¿lo veremos de nuevo?



“Debido a la enorme demanda, especialmente del sector de la maquinaria de mantenimiento, vamos a abrir un espacio adicional en 2018”

Por supuesto. El boom verde continúa, y es parte de la calidad de vida de todos. Nos gustaría utilizar el espectáculo especial show Garden of Dreams (jardín de los sueños) en el pabellón 3A, como el punto de contacto para los responsables de la toma de decisiones en la industria, y poder mostrar así las diferentes tendencias en la jardinería y el diseño del paisaje. Los visitantes podrán asistir a presentaciones impactantes e inspiradoras de servicios y productos en un área que abarca alrededor de 1.600 metros cuadrados. Podrán experimentar un espacio urba-

no con un telón de fondo de bloques de apartamentos, patios interiores y jardines de fachadas y tejados. Habrá además una zona privada con una plaza para animar a los visitantes a pasar un rato disfrutando de las últimas tendencias en jardines privados.

Las áreas centrales de la zona rural abordarán temas que giran en torno a la conservación de la naturaleza, la renaturalización, el manejo de las aguas pluviales y el jardín de la cocina. Una aportación adicional para los visitantes será del Foro de expertos, con presentaciones especializadas en un programa especial. ●

Los españoles más expertos en bricolaje están en la Comunidad de Madrid

ManoMano.es, primer marketplace especializado en bricolaje y jardinería, ha realizado un estudio entre sus usuarios para conocer cómo son los manitas en España y dónde están los más expertos y apasionados.

Los madrileños, los más expertos,

Por comunidades autónomas, en la de Madrid es donde se concentra un mayor número de los mejores manitas o más expertos. En segundo lugar, se sitúa la Comunidad Valenciana, seguida de Galicia, Islas Canarias y Cataluña. En todos estos casos, los manitas se sitúan por encima del nivel medio. Los menos expertos se encuentran en Cantabria, Murcia y las Islas Baleares.

Perfil mayoritario de manitas

La edad media de los manitas es similar en todas las comunidades autónomas. Los apasionados del bricolaje tienen entre 45 y 54 años; en segundo lugar, se sitúan los manitas de 35 a 44, seguidos por las franjas de edad de 55-65, 25-34, y 65 o más.

Los menos interesados en el bricolaje son, con diferencia, los jóvenes de entre 18 y 25 años.

Los manitas y las tareas de bricolaje

Del estudio de ManoMano se desprende que los trabajos de carpintería son la tarea de bricolaje preferida de los

las grandes superficies ganan con un 40% de los encuestados que reconocen comprar allí, seguidos de los pequeños comercios con un 35%, y un 25% que admite hacer sus compras por Internet. Aunque el mundo digital está cada vez más presente en el sector de bricolaje, aún queda un largo camino por recorrer.

A los madrileños les siguen valencianos, gallegos y canarios. En la cola se sitúan Cantabria, Murcia y las Islas Baleares

manitas: un 66% confiesa que es a lo que dedica más tiempo. El 56% realiza manualidades con diferentes materiales, y el 44% se decanta por los trabajos de restauración. Un 43% también realiza trabajos de decoración, y un 33% se centra principalmente en la fontanería. Además, la mayoría de los encuestados, un 74%, asegura que realiza estas tareas una vez a la semana, el 24% una vez el mes, y solo el 2% una vez al año.

Dónde y cuánto

Ante la pregunta "¿dónde sueles adquirir productos de bricolaje?",

En cuanto a lo que al gasto se refiere, el 38% de los manitas consultados gastan cada año en artículos de bricolaje entre 150 y 300 euros, el 28% de 300 a 500 euros, el 18% entre 0 y 150 euros anuales, y un 16% dedica a este gasto más de 500 euros.

A la hora de buscar información o pedir consejo para adquirir productos de bricolaje, la mayoría, un 45%, acude en primer lugar a Internet, y aquí reina YouTube, donde realizan sus consultas el 44% de los encuestados. Los blogs de bricolaje son otra fuente de información online para el 31%, el 20% realiza consultas en grupos de Facebook dedicados al bricolaje, y solo el 5% consulta revistas o páginas web. El resto de manitas españoles, ante una duda o la necesidad de un consejo acuden antes a un dependiente de una tienda de bricolaje (33%) o se dirigen directamente a amigos o familiares (19%). ●



MARC DARO,
especialista en bricolaje

Jardibrico o bricojardinero

JARDIBRICO O BRICOJARDINERO. ESTAMOS ANTE UNA INTERESANTE CUESTIÓN, un buen dilema para todos aquellos que tienen que mantener una casa, pero que además cuentan con una terraza, porche, jardín o piscina y desean sacar el mayor provecho de cada rincón. Al fin y al cabo, esa labor es la que hará del espacio indoor o outdoor un lugar especial y con encanto.

Y a la hora de acudir a comprar, muchas veces surge la pregunta de ¿dónde podría acudir para adquirir los artículos para el cuidado del jardín y bricolaje?, ¿dónde encontrar el personal adecuado y la voz experta que nos pueda orientar adecuadamente?, ¿me podrán atender en un centro de jardinería sobre un tema que tenga que ver con el mantenimiento del hogar? Interrogantes como estos surgen porque la mayoría de los propietarios de una casa no son expertos jardineros ni profesionales del bricolaje, sino personas que, simplemente, desean poder optimizar sus trabajos en el cuidado y mantenimiento de sus casas y jardines.

No tenemos mucho tiempo, queremos hacerlo todo en una misma compra, ¿será posible? Somos manitas multidisciplinarios; es decir, cuando entremos en faena, no hay estantería que se nos resista, ni rosal que no podamos plantar. Nos gusta cultivar plantas, cuidar del jardín, de las macetas o del pequeño o gran huerto. Nos encanta decorar el hogar, arreglar los desperfectos de cada estancia, encontrar un complemento textil que combina a la perfección o aquella innovadora barbacoa que promete amenizar las reuniones con los amigos. Algunos tenemos mascotas y necesitamos encontrar algún complemento o accesorio para su cuidado. Con todo ello, ¿habrá un establecimiento en el que podamos encontrar todo lo que necesitamos? Muchas veces tenemos claro que sí, pero se nos escapa un detalle porque seguro que, además de querer ser un jardibricos o bricojardineros, deseamos al llegar a un establecimiento y encontrar ese personal altamente capacitado que haga



de nuestra visita al punto de venta una experiencia gratificante, brindándonos una atención personalizada y resolviendo cualquier duda o inquietud que nos surja durante la compra, ayudándonos a encontrar el artículo o solución adecuada, hasta, incluso, los muebles de jardín, para que una vez finalizado el trabajo podamos descansar en ellos.

En la actualidad, venimos siendo testigos de cómo se está produciendo la incorporación de referencias de bricolaje y ferretería al garden center, una convivencia que beneficia al cliente, evitándole desplazamientos innecesarios. Una realidad que está siendo testigo de cómo estas dos industrias pueden convivir y compartir sinergias, con una incorporación en alza de productos de un área a otra, así como un incremento de actividades en materia de jardinería por parte de los aficionados al bricolaje, y a la inversa.

Con todo esto, solo falta que seamos valientes, que nos sintamos bricojardineros y advirtamos que el buen tiempo ya está aquí y, con ello, la oportunidad de que

embellecer nuestro hogar o jardín, renovando el ambiente para esta nueva etapa. "Voy a necesitar herramientas, tierras y abonos, fertilizantes, fitosanitarios, maquinaria, tiestos, luces de jardín... pero quiero aprovechar un mismo viaje para adquirir todos los artículos y si además los pueden enviar a casa, perfecto. No quiero comprar después de ver una foto en una pantalla de ordenador, quiero ver el producto in situ. Tengo que comprar también la piscina para los peques, las baldosas para la terraza, los enchufes para poder conectar las luces de exterior". Parece que nuestras demandas han sido escuchadas y, en la actualidad, todo ello está muy, pero que muy cerca. Y todo en un mismo establecimiento.

Seamos decididos, vamos a ser grandes bricojardineros. Los primeros rayos del sol ya están aquí, las cenitas a la luz de la luna, esas siestas debajo del parasol... Vamos, que estamos tardando mucho, y digámosle al personal que nos atiende: "soy un bricojardinero, ayúdeme a disfrutar de una excelente experiencia de compra". ●

JUAN GARCÍA BARBERO,

RESPONSABLE JARDINERÍA DE RAIN BIRD

La mejora de las técnicas de riego y las nuevas tecnologías han traído al mercado sistemas inteligentes que aportan a jardines y cultivos la cantidad de agua necesaria contribuyendo así al ahorro de agua y a una adecuada gestión del tiempo.

El sempiterno avance tecnológico lleva a los Departamentos de I+D+i de las empresas a una carrera imparable en la búsqueda de los mejores productos y soluciones que aporten la máxima eficiencia y rentabilidad. Una de estas empresas es Rain Bird, que cada año se reinventa con innovaciones que ayudan a optimizar el uso de agua, energía y fertilizante.

¿Cuáles son las últimas tendencias en sistemas de riego?

La tendencia está focalizada en el desarrollo de sistemas cada día más “ahorradores” de agua. Tanto en el capítulo de emisores de agua (difusores, aspersores, goteo...) como en el de automatismos (programadores, válvulas, sensores...).

¿Cuál son los productos más demandados hoy en día?

Programadores sencillos de manejar y con conectividad WiFi, Blue-Tooth, 3G, etc. De hecho, creo que se está focalizando demasiado en esta línea y se están descuidando otros aspectos como toberas de alta eficiencia o de caudal proporcional a la superficie de riego

para conseguir pluviometrías ajustadas y lo más homogéneas posible.

¿Cuáles son las novedades estrella más destacadas de Rain Bird?

Hemos presentado el módulo WiFi, que se puede acoplar a nuestros programadores residenciales y poder así gestionarlos desde cualquier parte utilizando la red WiFi de la vivienda. Se realiza a través de una aplicación gratuita, es muy fácil de manejar y nos permite adaptar los tiempos de riego en función de las condiciones climáticas reales del lugar donde está ubicado el jardín. Además cuenta con un precio asequible.

Seguimos desarrollando productos en riego localizado, como la tubería con goteros integrados con válvula de retención para evitar escorrentías en zonas con pendientes. Y, por supuesto, seguimos trabajando con nuestra tubería de goteo para enterrar con nuestro innovador sistema “anti-raíces” basado en la colocación de un escudo de cobre en cada gotero.

¿Cuáles son a su criterio los sistemas de riego más eficientes?

Aquellos que cumplen el objeti-



vo que considero fundamental de un sistema de riego automático: mantener los jardines saludables con el menor consumo de agua posible. Para ello, además de conocer las necesidades hídricas de las plantas que vamos a regar, es imprescindible contar con sistemas que nos permitan aplicar de manera precisa la dosis de agua calculada. Tenemos que utilizar emisores cuyos rendimientos sean fiables. En este sentido, el riego por goteo enterrado es una de las técnicas que más estamos desarrollando con muy buenos resultados. Entendiendo como “sistemas de riego” todo el conjunto de los componentes, también debemos considerar, dentro del capítulo de los automatismos, programadores con funciones que nos permitan adaptarnos a las condiciones meteorológicas reales y poder así aplicar el agua de riego de una manera más eficiente.

Pero tenemos que tener en cuenta el papel clave que tienen los

usuarios de los sistemas de riego. Los fabricantes desarrollamos productos que ayudan a ahorrar agua, pero es el que maneja los sistemas el que luego debe hacer un uso adecuado de los mismos. Pocos productos ahorran agua “por sí mismos”, aunque en este sentido caben destacar los aspersores y difusores equipados con “PRS”, sistema que ahorra agua cada minuto de funcionamiento sin intervención del usuario.

¿Qué podemos aprender de otros países a la vanguardia respecto a su apuesta por jardines hídricamente sostenibles?

Tenemos recorrido en este sentido: aplicación de normativa concreta sobre riego de jardines, tanto en el ámbito público como privado, ayudas a la hora de implantar sistemas de riego más eficientes, primar el empleo de plantas mejor adaptadas a la zona y con menores requerimientos hídricos, etc.

¿Qué tipo de instalaciones recomienda a la hora de diseñar un jardín sostenible?

El término sostenible debemos emplearlo con mucha prudencia en el ámbito de la jardinería. Yo recomendaría ser muy meticulosos en los tres capítulos que considero claves: suelo, elección de plantas y sistema de riego lo más eficiente posible.

El mercado demanda soluciones de vanguardia a las que los fa-

bricantes de sistemas de riego se tienen que ir adaptando, ¿cómo se logra una óptima adaptación?

Estando cerca del instalador, del técnico municipal, de la empresa de mantenimiento. Debemos escuchar lo que demandan los usuarios de nuestros sistemas de riego para poder dar respuesta a las necesidades que se puedan plantear.

Los sistemas de riego requieren de una tecnología especializada, ¿qué papel juegan las tecnologías de la información y la comunicación (TICs) en el sector del riego? Cada vez tienen más presencia. Como he comentado anteriormente, los usuarios demandan cada vez más el uso del smartphone y la tablet para cualquier actividad.

¿Qué peso tienen los avances tecnológicos en nuestro país si nos comparamos con nuestros vecinos europeos?

No tenemos nada que envidiar en este sentido. De hecho, en algunos desarrollos, se ha avanzado más en este país.

¿Cuál es la evolución del sector del riego en los últimos años? ¿En qué momento usted cree que nos encontramos?

Llevamos unos años de crecimiento moderado, pero constante. El momento es muy propicio ya que nuestro sector tiene una importante influencia en la conservación del agua. ●



“Los usuarios demandan cada vez más el uso del *smartphone* y la *tablet* para cualquier actividad”

Riego por goteo con diferentes caudales adaptables

El riego Iriso, el clásico de Digebis, permite regular el caudal del agua para suministrar la cantidad necesaria a cada tipo de planta.

Pensado para los períodos en que nos ausentamos de casa: vacaciones, puentes, viajes... y necesitamos una solución para mantener las plantas cuidadas y encontrarlas a la vuelta en óptimo estado.

El sistema no necesita electricidad, solo es necesario adaptar el gotero a una botella estándar y clavarlo en la tierra de la jardinera.

El gotero puede regularse hasta en 11 caudales distintos para proporcionar el agua que necesita cada planta, en función de su tamaño y necesidades. De esta manera, se puede disfrutar de hasta 60 días de riego, dependiendo del caudal elegido.

www.digebis.com



Programador Bluetooth con pilas de una estación



BTT es un programador de grifo con pilas y Bluetooth controlado a través de un smartphone iOS o Android. Una óptima solución inalámbrica para interiores y exteriores (terrazas, macetas, pequeñas áreas de césped, etc.).

Se presenta con pilas alcalinas de larga duración, que van incluidas, y se instala en segundos en cualquier grifo rosca-do de manguera estándar.

El control desde una aplicación del móvil permite progra-mar a distancia.

Resulta fácil de usar y ofrece gran variedad de usos.

Los usuarios también pueden habilitar el riego manual con el botón pulsador integrado en el programador.

Cuenta con apagado automático de agua después de una hora y led rojo, como indicador de batería baja.

www.hunterindustries.com

Con sistema de riego inteligente

Las macetas Lechuza cuenta con un sistema de riego inteligente que permite que las plantas se abastezcan por sí mismas hasta 12 semanas. Fiable y seguro, tanto para plantas de interior como de exterior, en jardinería profesional o en amateur.

El depósito de agua integrado proporciona un suministro óptimo de agua para las plantas.

Con indicador de nivel de agua, que muestra cuándo es necesario regar las plantas.

El agua y los nutrientes son transportados desde el depósito de agua hasta el cepellón de la planta.

www.lechuza.com



Telegestión fácil y fiable

Sistema de telegestión que permite el control, vía internet, de todos los elementos hidráulicos de la red de riegos para jardinería pública y privada. Además, utilizando los mismos elementos de la red de telecomunicación, permite la lectura remota de los contadores de agua, el corte automático de las electroválvulas de seguridad en caso de sobreconsumos, así como el control de automatismos. Instalación inmediata sin obras ni cableados y con muy reducidos costes de comunicaciones.

www.samcla.com



Hozelock rediseña su Auto Reel

Hozelock ha rediseñado su Auto Reel de Hozelock, para dotarlo de mejor prestaciones.

El sistema permite desenrollar la manguera de manera suave y fácil, y detenerse en cualquier punto para regar. El mecanismo se bloquea automáticamente para que no se tenga que sostener el exceso de manguera, pero si se quiere regar más lejos, simplemente se debe tirar de la manguera y el mecanismo se desbloquea, lo que le permite regar fácilmente varias partes de su jardín. Cuando llega el momento de recoger la manguera, un simple tirón desbloquea el tambor y el sistema de rebobinado automático se hace cargo. El mecanismo de frenado garantiza un rebobinado controlado, mientras que el sistema de estratificación enrolla la manguera sin problemas, enredos ni esfuerzos.

www.hozelock.es



Pistola de riego multifunción

Premium metal es la pistola más robusta y polivalente de la gama de Kärcher.

Con tecnología antigoteo, regulación del caudal de agua y cuatro modos de rociado para adaptarse a cada aplicación. Permite regar las plantas más diversas según las necesidades. Incluye empuñadura regulable y cabezal pulverizador sin goteo.

www.karcher.es



Cono regulable para riego

Conoplant Bottle Drip es un nuevo accesorio de riego para plantas con botellas de agua. Dispone de válvula reguladora de caudal, para controlar la cantidad correcta de agua para cada planta.

El cono puede inyectar agua directamente cerca de las raíces de la planta.

Puede además alimentar plantas con fertilizantes, simplemente se agrega el abono al agua de la botella y se mezcla.

Indicado para plantas de interior y exterior. También puede ser utilizado para inyectar líquido en los troncos de los árboles para prevenir enfermedades.

Apto para utilizar en rosas de botella estándar de refresco.

www.bricomed.es



Aplicación para el control del riego

La Comunidad de Regantes Palos de la Frontera con el objeto de continuar a la vanguardia en gestión del agua y en los servicios que ofrece a sus comuneros ha puesto en marcha una aplicación para móviles. Fabricada por Regisof. Se trata de una app que permite a los comuneros acceder a una información completa de las parcelas, control del gasto de agua, información meteorológica, sistema de mensajería y notificaciones, geolocalización y mapas. Este sistema supone un avance en la efectividad y la operatividad de los servicios prestados por la Comunidad de Regantes.

www.regisof.com



Alta resistencia a la corrosión

El latón, material robusto, reciclable 100 %, de alta resistencia a la corrosión y temperaturas extremas, así como el excelente acabado, garantiza gran durabilidad tanto por su resistencia a la acción del sol y del agua como por su capacidad para un uso regular. Se trata de una solución ideal en el jardín tanto en uso amateur como para profesional.

Rafael Márquez Moro y Cía, a través de sus productos RM, ofrece una amplia gama de grifos y accesorios en latón para jardinería. Desde grifos para fuente hasta racores dos piezas y tipo barcelona para reparar o unir dos mangueras, pasando por lanzas para manguera y para riego tres efectos que permiten una dispersión de chorro potente y efectiva.

www.rmmcia.com

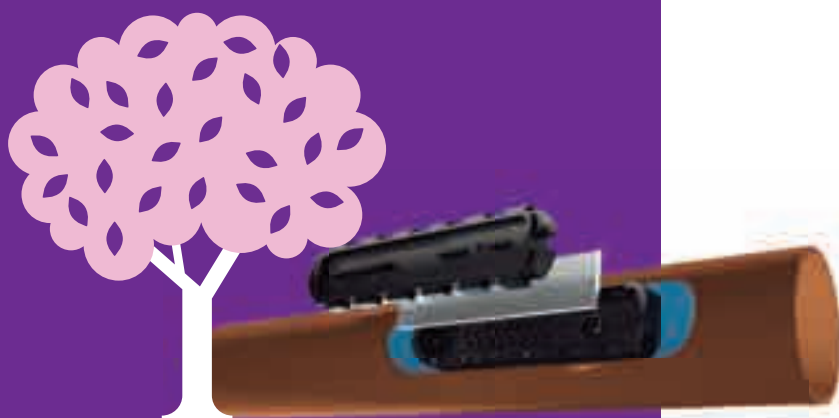


Con mecanismo antisucción y una barrera física antirraíces

La tubería con goteros integrados autocompensantes UniTechLine está diseñada especialmente para su instalación en jardinería. Incorpora en cada gotero un mecanismo antisucción y una barrera física antirraíces. Por ello, es una tubería que ofrece las máximas garantías tanto para su instalación superficial como en riego subterráneo.

Está fabricada en polietileno virgen de color marrón, totalmente resistente a la radiación UV, a la intemperie y a los productos químicos usados en jardinería. Gracias al material de la membrana se puede realizar la aplicación de fertilizantes sin modificar las prestaciones del gotero. Los goteros UniTechLine disponen del filtro más grande del mercado, que junto al laberinto patentado TurboNET de Netafim, con su amplia sección de paso y su longitud, constituyen una garantía frente a obturaciones.

Todos nuestros goteros y tuberías están fabricados bajo la norma ISO 9261: "Equipos de riego. Emisores y tuberías emisoras. Especificaciones y métodos de ensayo.



Gestión más sencilla del riego

SKYgreen, gestiona de forma remota e inteligente el sistema de riego. Recoge datos de estaciones climáticas y sensores, accionan las electroválvulas según los programas de riego, registran datos del consumo de agua, detienen el riego automáticamente en caso de lluvia, detectan fallos en los dispositivos, fugas, exceso o defecto de consumo, averías, etc. Todo ello permite al usuario estar informado en todo momento de lo que está ocurriendo en el sistema y poder actuar de forma instantánea o cambiando la programación, bien mediante aplicaciones web o apps para dispositivos móviles, consiguiendo que la gestión de los parques y jardines sea más sencilla y eficiente.

www.regaber.com



Resistente y manejable

La manguera Premium de alta tecnología de Tatay cuenta con sistema antitorsión, lo que evita nudos. Gran flexibilidad, muy manejable, con doble refuerzo interior textil y doble malla helicoidal. Pura, no tóxica. Libre de Cd, Ba y plomo

Protección anti-alga y anti UV

Con garantía ilimitada del fabricante.

Se presenta en dos formatos: rollos de 5/8" y 3/4" de 25 y 50 metros, sin accesorios; y rollos de manguera de 5/8" de 10, 15, 20 y 25 metros, equipados con accesorios de riego (boquilla y conectadores, en tonos a juego con la manguera).

www.tatay.com/es



Túnel y campana de cultivo

Graf propone para la nueva temporada de jardín y riego los túneles y campanas de cultivo, que ayudan al crecimiento de la planta a través de un microclima húmedo y cálido bajo la cubierta y además protegen las plantas de las plagas. El sofisticado sistema de ventilación y riego, así como el fácil manejo han convencido por su innovación, diseño y funcionalidad.



Las características más destacadas del túnel y de la campana de cultivo son que potencian el crecimiento de las plantas con un eficiente sistema de ventilación, protegen las plantas contra el mal tiempo y los parásitos y cuentan con un sistema para recoger el agua de lluvia con función de riego.

www.grafiberica.com

Permite controlar desde su teléfono todos los programadores

Gracias al módulo WiFi LNK de Rain Bird, podemos conectarnos remotamente a nuestro programador de riego usando un dispositivo móvil compatible con Apple iOS o Android. El módulo WiFi LNK se conecta directamente en el puerto de accesorios de los programadores ESP-RZX o ESP-Me. En el smartphone, el usuario de instalará una aplicación móvil gratuita con la que podrá gestionar múltiples programadores.

El módulo WiFi se adquiere aparte del programador y es una herramienta de gestión muy útil, tanto para el usuario particular como para el profesional, ya que le permite controlar desde su teléfono todos los programadores de los jardines que mantiene, evitando desplazamientos y ahorrando mucho tiempo. Una vez conectados, podemos realizar arranques manuales, cambios de programación, insertar fotos de cada zona de riego, realizar un ajuste automático de los tiempos de riego basado en la meteorología real de la zona, recibir notificaciones, etc.

www.rainbird.es



Control WiFi y Bluetooth



Smart-Is ofrece prestaciones profesionales a un precio de programador residencial. Se controla por Wifi y por Bluetooth.

Entre sus características, la opción Water-budging: control climatológico "en la nube". El programador actúa en función de la previsión climatológica. Desciende el porcentaje de riego al 30 % si llueve más de 10 mm, o aumenta el porcentaje de riego al 150 % si llueve menos de 1 mm.

Economiza el agua.

Conexión a caudalímetro para controlar de forma eficiente el consumo de agua, identificando posibles fugas o roturas.

www.riversa.es



REBUILD

BARCELONA. CONSTRUYE Y REHABILITA

PARA TODO EL SECTOR DE LA CONSTRUCCIÓN, TODA LA INNOVACIÓN

► 26 - 28 SEPTIEMBRE 2018
BARCELONA - CCIB



STUDIO
INTERIORS



COCINA & CO



SUELOS Y
SUPERFICIES



OUTDOORS



SERVICIOS



PLANETA BAÑO



INSTAL PRO



EFICIENCIA
ENERGÉTICA



CONSTRUCCIÓN
DIGITAL



HOME CLOSING

CONGRESO NACIONAL DE ARQUITECTURA AVANZADA Y CONSTRUCCIÓN 4.0

► Únete a Rebuild y presenta tus novedades a sus más de 9.000 profesionales, arquitectos, constructores e instaladores.

Opinan los profesionales del sector

“Entre los productos más demandados para el jardín en estas fechas destacan las pistolas de riego. En Kärcher tenemos una pistola para cada aplicación: limpieza, huertos, riego de pequeñas o grandes extensiones. Además, nuestras pistolas incluyen un doble sellado patentado que garantiza que no habrá goteos después del uso ni en el cambio en las funciones de aplicación”.

Salomé García, del Departamento de Marketing de Kärcher

“Las ventas este año están siendo anómalas debido a la persistente lluvia que estamos teniendo desde el mes de marzo. No obstante, la evolución del canal es positiva.

Los productos más demandados siguen siendo los que aportan valor añadido a un concepto básico. Ejemplo de ello son los programadores Cloud, controlados vía wifi, y los carros Auto Reel, listos para su uso.

Asimismo, las mangueras equipadas listas para su uso siguen ganando espacio entre los lineales de los clientes”.

Albert Zammit, director de Hozelock

“Las ventas en el sector de riego de jardín continúan manteniendo un ritmo de crecimiento sostenido desde hace unos años. La tendencia apunta, por un lado, hacia productos cada vez más eficientes, que consuman menos agua y puedan seguir manteniendo la calidad de las zonas verdes regadas. Y por otro, se observa una demanda, cada vez mayor, por controlar desde una app descargada en el teléfono los programadores de riego, pudiendo así modificar a distancia tiempos de apertura y cierre, duración, etc.”.

Manuel M. Martí, Coordinador de Operaciones y Marketing en Hunter

“El sistema gota a gota Iriso sigue siendo uno de los más demandados durante los meses de verano debido a su sencillez y efectividad. En los últimos años han surgido productos competidores, pero ninguno ofrece la adaptabilidad de Iriso, con 11 caudales de riego.

Desde Digebis notamos que nuestros clientes y la sociedad sienten mayor preocupación por el cuidado del medio ambiente y el desperdicio de agua. Por ello, nuestra misión es ofrecer productos eficaces, reciclables y sostenibles.

En 2018 hemos lanzado los retenedores de agua Lite Stips. Son perfectos para jardines y parques, para aficionados y profesionales de la jardinería, ya que evitan el malgasto de agua y su evaporación, favoreciendo que las raíces de las plantas y árboles siempre dispongan de humedad. Además, son reciclables y sostenibles, y utilizados conjuntamente con el riego Iriso, cuidan de las plantas de manera 100% eficaz”.

Carles Bisbe, director Comercial de Digebis

“La tendencia, cada vez más clara, por parte de los organismos responsables de la gestión de telegestión para el control y ahorro de consumos de agua. La posibilidad de tener información y realizar intervenciones a distancia de manera telemática con una fiabilidad del 100 % y sin realizar obra civil es una necesidad cada vez más demandada por parte de los responsables del mantenimiento de parques y jardines. Estas actuaciones sirven para consolidar conceptos necesarios en nuestro tiempo como son sostenibilidad, ahorro, optimización de recursos, etc. y en general ayudan a la actualización y automatización de las redes de riegos actuales”.

Manel Fernández, responsable comercial de Samcla



“Las aplicaciones móviles han venido para quedarse, ya que están integradas completamente en todos los sectores, como es el del riego. Al igual que actualmente no podríamos entender una empresa que no disponga de página web, cualquier empresa que quiera dar un servicio integral a sus clientes y buscar la optimización de sus recursos deben acudir a ellas. El 85% de los españoles utilizan un smartphone por lo que dar un servicio en tiempo real, los 365 días del año las 24 Horas está a día de hoy al alcance de cualquier empresa.

Ya son muchos los años y las empresas que llevamos implantando aplicaciones móviles para el control de la trazabilidad y calidad, previsiones de recolección, control de costes de recolección, rentabilidades de cultivos y variedades, etc.”.

Antonio Regidor de Regisof Informatica

“En la actualidad en jardinería se tiende a hacer un uso más eficiente del agua, por ello se buscan emisores de calidad, que aseguren un funcionamiento óptimo y una alta eficiencia, consiguiendo un ahorro de agua y al mismo tiempo un desarrollo vegetativo homogéneo. Además, en esta búsqueda de la eficiencia, tienen un gran auge los sistemas de gestión integral del riego de los parques y jardines. Estos sistemas, como SKYgreen, gestionan de forma remota e inteligente el sistema de riego”.

Feli Bornez, del Departamento de Marketing de Regaber

“Las ventas de los artículos de riego evolucionan favorablemente, sobre todo, en los dos últimos años. Sin embargo, en este primer trimestre han decrecido debido a la climatología.

Los productos más demandados son los de fácil uso y montaje, que ahorren tiempo y que comporten un ahorro en el consumo de agua. También programadores electrónicos de riego, aspersores y pistolas con diferentes funciones, y mangueras cada vez técnicas y con mayores prestaciones”.

Virgínia Botey, directora de marketing de Tatay

“Las ventas se incrementan año tras año gracias a la buena situación económica general. Los consumidores, ya sean profesionales o no, reclaman soluciones de riego que les ayuden a ahorrar agua, a reducir su factura a fin de mes. Eso se nota en un incremento de ventas en programadores con control remoto o centralizado, en sensores de lluvia o humedad y en difusores y aspersores con tecnología de aplicación de agua más precisa.

Los productos y accesorios más demandados son los programadores con control a través de app en el smartphone o plataforma web; los sensores de lluvia o de suelo, que controlan la humedad del terreno; los aspersores de rápida instalación; y los difusores con boquillas que incluyan tecnología que aplique mejor el agua”.

David Fernández, técnico de Riego de Riversa

“En estos momentos, tanto a nivel de grandes áreas verdes como en jardinería residencial, se está demandando el uso de dispositivos y soluciones tecnológicas encaminadas al ahorro de agua. Esto es muy positivo, porque significa que fabricantes, diseñadores, instituciones, usuarios finales, etc., estamos sensibilizados con una realidad: la escasez prevista en el uso del agua. Ahora bien, desde mi punto de vista, nos estamos focalizando en soluciones de telegestión, sensorización, Smart Cities... y estamos descuidando un aspecto fundamental, sin el que todas esas tecnologías nunca van a resultar totalmente eficaces: una buena instalación a nivel del terreno. Es decir, uso de emisores de riego adecuados, instalaciones bien realizadas con marcos de riego correctos... Se están poniendo en marcha grandes proyectos de telegestión sobre instalaciones de riego obsoletas, mal solucionadas desde su origen. Creo que tenemos que buscar soluciones más equilibradas y completas, desde el gotero que aporta su dosis de agua exacta al último rosal del jardín hasta el ordenador desde el que se gestiona todo el sistema de riego”.

Juan García Barbero, responsable de Especificación Área de Jardinería de Rain Bird

Energía solar para regar, ventajas e inconvenientes

Un encargado de las bombas de agua de Nusra trabaja cerca de paneles solares. Nusra es una ONG que proporciona herramientas de riego impulsado por energía solar a los agricultores y sistemas solares domésticos en Rohertek, Bangladesh



El descenso del precio de los paneles fotovoltaicos ha impulsado el uso de esta fuente de energía renovable para mejorar la capacidad de los sistemas de riego. Los sistemas que utilizan la energía solar pueden reducir las emisiones de gases de efecto invernadero en comparación con las alternativas que usan combustibles fósiles o diésel, por lo que se insta a los gobiernos a que revisen sus planes de incentivos para favorecer los “subsídios ecológicos” frente a los que existen para combustibles fósiles.

Además, una vez instalada, esta herramienta se puede utilizar para el funcionamiento de máquinas para el descascarado de arroz, molinos o depuradoras de agua, todo lo cual contribuye al desarrollo rural y a generar ingresos.

La energía solar también puede convertirse en un “cultivo remunerado” si se alienta a los agricultores a reducir el exce-

so de bombeo de agua y optar por acumular y vender su excedente de energía a la red eléctrica.

Riesgos de esta herramienta

El uso de la energía solar para fomentar el riego constituye un arma de doble filo. Si no se contabiliza el agua y no se controla su extracción, los acuíferos podrían quedarse secos o gravemente dañados. Esto ocurre en los lugares donde los agricultores tratan de ampliar las áreas plantadas o cambian a cultivos que requieren un uso más intensivo de este bien. Para minimizar esos riesgos, el Fondo para la Alimentación y la Agricultura ha presentado en un foro internacional en Roma las Herramientas en línea sobre sistemas de riego con energía solar, desarrolladas conjuntamente con la Agencia de Coope-

ración Internacional de Alemania y diseñados para informar a los usuarios finales, los responsables de las políticas y los inversores.

Gestión del agua

La FAO recomienda que las decisiones sobre políticas de riego deben tomarse después de evaluar la demanda de agua y contabilizar este bien para evitar que, como en el caso de la India, los acuíferos se encuentren en estado crítico.

Los sistemas modernos que utilizan energía solar cuentan con dispositivos de control electrónico capaces de ofrecer datos en tiempo real sobre niveles de los tanques de almacenamiento, la velocidad de bombeo y los niveles de agua de los pozos. Esto permiten tomar decisiones sobre su regulación de forma remota.

Asimismo, debe establecerse un plan adecuado de gestión hídrica antes de incrementar el uso del riego con energía solar, que determine la viabilidad y rentabilidad financiera de las inversiones en cada zona.

La India y Egipto están ensayando estrategias para establecer las tarifas del agua en función de la oferta y la demanda calculadas a través de imágenes por satélite, una técnica más asequible gracias a que la FAO proporciona una base de datos sobre la productividad del agua.

“Las oportunidades que ofrece una energía solar más barata aumentan también la urgencia de garantizar que existan sistemas adecuados de gestión y gobernanza del agua”, señaló por su parte Eduardo Mansur, director de la División de Tierras y Aguas de la FAO. ●

Jardineros

www.jardineroshoy.es



● PAISAJISMO

- Real Golf La Manga Club
- Jardines de Hampton Court

● ACTUALIDAD

- Estudio de polen reconstruye el paisaje de Madrid de hace 400.000 años
- Geancar celebra su 25º aniversario como distribuidor de JCB

● INFORMES

- Jardinería y maquinaria: el primer trimestre congela las compras

● ARTÍCULO

- Erotismo en los jardines de Allariz

● EL RINCÓN DE FERNANDO POZUELO

- Cómo mantener perfecto el jardín este verano



UN ESTUDIO DEL POLEN RECONSTRUYE EL PAISAJE DE MADRID DESDE HACE 400.000 AÑOS

Susana Rubio, Joaquín Panera y Alfredo Pérez González, científicos del Centro Nacional de Investigación sobre la Evolución Humana (CE-NIEH), han publicado un estudio en la revista *Quaternary International* sobre los cambios en la vegetación y en el clima de los últimos 400.000 años en la región de Madrid, un área mediterránea con una importante influencia continental que es clave para entender el cambio climático global, y en especial para la región mediterránea, debido a su vulnerabilidad. El estudio liderado por la Universidad de Alcalá de Henares, que se ha llevado a cabo partir de los análisis polínicos en

ocho secuencias sedimentarias asociadas a yacimientos arqueológicos, reconstruye los paleoambientes de los grupos humanos que ocuparon las riberas de los valles de los ríos Manzanares y Jarama desde mediados del Pleistoceno Medio, y pone de manifiesto el cambio en el clima del entorno de Madrid, así como la alta variabilidad palinológica de la zona.

Pinos y coníferas arbóreas han sido los elementos más característicos de un paisaje, junto a un bosque mesófilo y/o mediterráneo, que ha ido variando en función de la temperatura y de la humedad. Durante la segunda mitad del Pleistoceno Medio predominaron los bosques

mesófilos (húmedos), y el final de dicho periodo se caracterizó por un retroceso del bosque durante el que desaparecieron robles y encinas.

En el Pleistoceno Superior se produjo una expansión de las especies mediterráneas asociadas a las especies de las áreas costeras del sur de la Península Ibérica. Finalmente, a inicios del Holoceno, hace unos 10.000 años, se registró una menor diversidad de la vegetación que pudo ser debida no tanto a factores climáticos sino antrópicos.

Fuente: Cenieh ●

GEANCAR CELEBRA SU 25º ANIVERSARIO COMO DISTRIBUIDOR DE JCB

Geancar ha celebrado su 25º aniversario como distribuidor de JCB, confirmando su liderazgo en su área geográfica, que incluye la Comunidad Valenciana, Murcia, Almería, Baleares, Cataluña y el Principado de Andorra.

Geancar Maquinaria inició sus

operaciones con la firma de distribución exclusiva de JCB para la Comunidad Valenciana en 1993. Desde entonces, la empresa ha crecido y consolidado su posición en el mercado, con una política de expansión que le llevó a establecerse

en otras regiones Murcia, Baleares, Cataluña y Andorra.

Además de la distribución en exclusiva de JCB, Geancar Maquinaria ha incorporado a su catálogo de productos la gama de tractores de Fendt, Massey Ferguson y Valtra, introduciéndose así en el mercado agrícola para garantizar la diversificación y ampliar la base de clientes.

El 14 de abril de 2018 la empresa celebró su aniversario con empleados y servicios oficiales de todo su territorio, en un acto al que también asistieron los representantes de JCB y Agco, así como los directores generales de JCB España de los últimos veinticinco años.

En el acto, recibieron también un homenaje los socios y trabajadores que iniciaron su trayectoria profesional con la fundación de Geancar. Antoni Genís, presidente del Consejo de Administración, agradeció a los empleados su trabajo y esfuerzo a lo largo de estos años y su compromiso con el cliente, y a los fabricantes su continuo apoyo y su confianza en la empresa. ●



De izquierda a derecha, Gordon Smith, Benigno Bueno, Brunhilde Rygiert, Antoni Genís, George Heining y Juan Vicente Llopis.

JARDINERÍA: EL PRIMER TRIMESTRE CONGELA LAS COMPRAS



Según datos de EIMA Green, salón dedicado a la jardinería y el cuidado de las áreas verdes de EIMA International, el pasado año 2017, el mercado europeo avanzó un 4,1% con alrededor de 19 millones de unidades de maquinaria y equipos vendidos, según la European Garden Machinery Federation (Federación europea de maquinaria de jardinería), EGMF. En lo que respecta al retraso de la llegada del tiempo primaveral en el primer trimestre de este año, Comagarden, asociación de fabricantes de máquinas para la jardinería, pronostica una caída destacada de las ventas en un 11,1 % en de todos los tipos de maquinaria. En concreto, se prevé una caída del 11,9 % para las segadoras, un 6,6% para las motosierras. Las desbrozadoras disminuyeron en un 16,7% y las bordeadoras un 29,3%. Se espera que los cortasetos caigan un 20.1% y los tractores de césped bajen un 22.4%. Los

sopladores de hojas y las aspiradoras se prevé que bajen un 20%.

Las ventas en 2017 y en 2018 han confirmado la reciente tendencia alcista del mercado italiano para los equipos con batería, así como los cortacéspedes robóticos similares a la tendencia del mercado europeo en los últimos años. De hecho, el mercado de la maquinaria a batería ha crecido un 30,6% en Europa en 2016 y un 26,8% en 2017, mientras que el mercado del robot cortacésped ha aumentado un 38 % en 2016 y un 36,5 % en 2017.

Las condiciones climáticas variables, según fuentes de la feria, también tuvieron un gran impacto en el mercado del Reino Unido, con una bajada del 4,1 % en 2017 debido a las altas temperaturas y la falta de lluvias.

Factores decisivos

En los Estados Unidos, las ventas bajaron un 2% en 2017 debido a daños por incendios y tornados. El presidente de Comagarden, Franco Novello, dijo en la conferencia de prensa que "además de los factores climáticos, también las condiciones económicas generales y las políticas promulgadas por varios gobiernos también han influido sustancialmente en el sector de maquinaria para la jardinería y el mantenimiento de zonas verdes. La fabricación de maquinaria para el mantenimiento de áreas verdes y campos de deportes requieren estándares de calidad cada vez mayores que pueden influir el mercado de maquinaria profesional, así como la tendencia económica más o menos favorable que establece la voluntad de los aficionados y entusiastas de invertir". Novello añadió que "nuevo interés para el mercado italiano tiene la bonificación anunciada por el gobierno en el presupuesto de 2018 para propor-

cionar, una exención fiscal del 36 % por el costo de mantenimiento de jardines y la creación de terrazas, jardines, parques urbanos e históricos. Esto puede convertirse en una buena señal para la recuperación de inversiones en la mecanización del sector".

Concluyendo sus declaraciones, Novello destacó que "para las nuevas tendencias arquitectónicas y urbanas, las áreas verdes ya no se conciben como oasis por sí mismas sino como espacios totalmente integrados en el paisaje urbano".

El Salón Verde EIMA, que se inaugurará en Bolonia dentro de la 43ª edición de la Exposición Internacional de la Maquinaria Agrícola (EIMA), tendrá lugar del 7 al 11 de noviembre de 2018. Se trata de



una cita clave para el sector de la jardinería, así como una oportunidad para conocer de cerca el mercado, aprender sobre nuevas tecnologías y verificar las necesidades y expectativas de los distintos usuarios finales.

Los preparativos están avanzando para esta feria, que presentará dos pabellones nuevos, el 29 y 30. A esto le seguirá una renovación total del recinto en los próximos ocho años. ●

EROTISMO EN LOS JARDINES DE ALLARIZ



El Festival Internacional de Jardines de Allariz abrió el 12 de mayo las puertas de su novena edición bajo el tema central "Erotismo en el Jardín". Hasta finales de octubre se podrá visitar el recinto que alberga diez jardines seleccionados entre más de cuarenta propuestas recibidas de todo el mundo. Se muestran, además, el jardín del ganador del año pasado, "La Memoria Olvidada" que permanecerá expuesto durante esta edición, y el jardín realizado, este año, por los alumnos y alumnas de 3º ESO del IES de Allariz.

Paisajistas gallegos, de Brasil, Portugal, Noruega, Italia, Francia, Perú o Japón participan en la edición del Erotismo en la que los visitantes podrán disfrutar de espacios para el romance y la pasión, para el juego y el coqueteo. Jardines con laberintos, fuentes, aromas florales evocadores que los convierten en lugar idóneo para la seducción, jardines que invitan a la intimidad, a la sensualidad y al cortejo. ●





El Festival Internacional de Jardines de Allariz se ha convertido, a lo largo de estas nueve ediciones, en una cita consolidada en el panorama paisajístico y referente a nivel estatal por ser el único con estas características, por el que pasan, de mayo a octubre, cerca de 40.000 visitantes.



REAL GOLF **LA MANGA** **CLUB**, UN COMPLEJO CON MUCHA **HISTORIA**



El Real Golf La Manga Club vio la luz hace 45 años y, hoy en día, cuenta con tres campos en el Top 40 de los mejores campos de golf de España, incluyendo incluso el campo Oeste en el Top 100 de Europa.

A lo largo del tiempo, se han ido introduciendo especies cespitosas más acordes con un mantenimiento

que respeta el medioambiente. Hace unos 17 años se comenzó la sustitución de cespitosas de tipo Rye grass

inglés, de clima frío y altas necesidades hídricas, a variedades híbridas de clima cálido con pocas exigencias



hídricas como es la variedad Bermuda 4-19, para casi el 99 % de la superficie verde del complejo. Pero las reformas llevadas a cabo en las últimas dos décadas no sólo incluyeron el cambio de cespitosas más respetuosas con el medio ambiente sino también un sistema de riego más ajustado a las áreas regables.

Sistema de riego

El sistema de riego consiste en riego por aspersión, gestionado por un sistema informático que ajusta los tiempos de riego a las necesidades climatológicas, al estar conectado a una estación meteorológica, que mide en continuo la evapotranspiración, lluvia, vientos, etc., dando lugar al cálculo exacto de las necesidades hídricas del césped.

Además, La Manga Club cuenta con última tecnología para el ajuste del riego "in situ" a través de herramientas de medición portá-

tiles. Estas herramientas permiten geolocalizar las zonas donde es necesario aportes de agua o está en exceso. Además, a la misma vez, es posible determinar si se están acumulando sales en exceso. Todo ello da lugar a una gestión más eficaz, con una disminución de las condiciones idóneas para plagas con lo que a su vez se minimiza el gasto en fitosanitarios, realizando una gestión agronómica medioambientalmente más adecuada.

Gestión del agua

El estudio del gasto de agua en el suelo también es analizado en el tiempo, para poder hacer un seguimiento en continuo. Con todo ello se consiguen resultados óptimos en la gestión agronómica. Todos los elementos de riego están geolocalizados y con arcos de riego correctos. La procedencia de las aguas de riego provienen tanto de pozos como de la estación de depuración de las

propias aguas negras del complejo. Además, el campo está inmerso en un proceso de desarrollo de I+D, que consiste en la reutilización de los lodos de depuradora mediante un proceso de vermicompostaje. Esto es la transformación de los lodos por parte de lombrices, lombriz roja de California en humus o abono orgánico para los campos, con lo que disminuimos la cantidad de residuos a la vez que minimizamos el aporte de fertilizante mineral.

Diseño de los campos

La mayoría de la zona verde está constituida por la extensión de los tres campos de golf de 18 hoyos y los 8 campos de fútbol.

El proyecto de los campos de Golf ha sido realizado por diseñadores de renombre. El campo Norte, diseñado por el prestigioso Robert Dean Putman es un área ondulada rodeada de palmeras, lagos y barrancos.

El campo Sur, diseñado por Putman y remodelado después por Arnold Palmer, ha sido sede de multitud de torneos profesionales de primer nivel, como varios Opens de España y campeonatos de la PGA, tanto masculinos como femeninos y con sus 6500 metros desde las salidas blancas, este campo cuenta con 15 obstáculos de agua en sus 18 hoyos, calles anchas y una buena combinación de hoyos cortos y largos.

Por su parte, el campo Oeste, diseñado por Dave Thomas, presenta varios desafíos con sus frecuentes cambios de elevación. Los primeros nueve hoyos exigen golpes de salida muy precisos para evitar los barrancos, mientras que los segundos nueve hoyos, más en la parte de la montaña, son algo más estrechos y complicados.

El Pitch and Putt, diseñado por Severiano Ballesteros, presenta un atractivo diseño entre palmeras. En todos los campos abundan las datileras, washintonas, palmitos y pinos carrascos y piñoneros. Recientemente se han repoblado ciertas áreas de pinos que han ido cayendo en los últimos años.

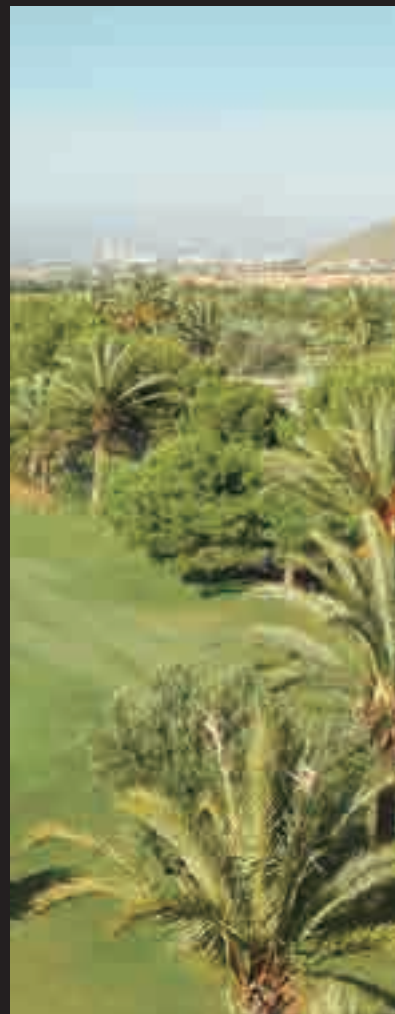
También se ha llevado a cabo la

eliminación de zona de césped por áreas naturalizadas sin riego, donde se introducen especies arbustivas autóctonas, como romero, tomillo, lavanda, etc. El objetivo, según sus responsables es "el respeto del medioambiente en conjunción con la presencia de unos campos de golf modernos y competitivos en el mercado actual del golf".

Control de plagas integrado

La gestión de plagas está persiguiendo una gestión agronómica fundamentada más en la prevención que en la remediación, así se utilizan trampas para la lucha contra el picudo rojo de la palmera o la procesionaria del pino, *Thaumetopoea pytiocampa*.

El uso de fungicidas biológicos está sustituyendo a los tradicionales productos fitosanitarios, así cabe mencionar el uso de tricodermas, micorizas que son productos con millones de microorganismos beneficiosos que compiten por el espacio con aquellos que son perjudiciales, disminuyendo así la incidencia de enfermedades fúngicas y gasto de productos tóxicos para el medio ambiente. ●





Sea cual sea la necesidad de su negocio,
con el **Renting Flexible** de **Northgate**
tendrá los vehículos que le hacen falta
en cada momento.



Furgonetas • Furgonetas Isotérmicas • Furgones • Furgones Isotérmicos
Vehículos eléctricos* • Camiones hasta 3,5 Tn



SIN PERMANENCIA

Podrá devolver su vehículo cuando quiera, a partir de un mes, sin penalizaciones.



RÁPIDO

Su vehículo, operativo en un plazo de 48 horas.



CERCA

Siempre cerca de su negocio, con la mayor red de delegaciones del renting nacional para ayudarle.



VEHÍCULO DE SUSTITUCIÓN

Tantos vehículo de sustitución como necesite. Siempre de la misma categoría.

* Consultenos las condiciones de contratación para los vehículos eléctricos

TODO INCLUIDO EN UNA SOLA CUOTA:

- Mantenimiento y revisiones • Seguro a todo riesgo sin franquicia • Asistencia 24h
- Cambio de neumáticos • Impuestos de matriculación y circulación • Tasas de ITV

900 923 900 | www.northgateplc.es

NORTHGATE
Renting Flexible

JARDINES DE HAMPTON COURT, ELEGANCIA Y SOBRIEDAD



LOS JARDINES EN HAMPTON COURT PALACE, JARDINES QUE DISFRUTAN LOS REYES, REINAS Y VISITANTES DE TODO EL MUNDO LOS JARDINES DE HAMPTON COURT ABARCAN MÁS DE 24 HECTÁREAS DE FRONDOSAS PLANTAS, PARQUES Y PLANTACIONES

Si en algo se destaca la organización de la spoga+gafa es por su exquisito trato a la prensa, a que se informa cada año con todo lujo de detalles sobre previsiones y detalles de este evento que cada año suma más visitantes y expositores. Su concepto de comunicación se ha consagrado como un referente con una filosofía propias a caballo entre la información corporativa y sectorial y el disfrute. De las

síntesis de todos estos elementos este año se ha configurado un programa con un viaje a Londres donde los periodistas fuimos informados sobre los preparativos de la feria, así como sobre novedades y tendencias del sector. Pero además pudimos disfrutar de tres visitas guiadas a centros de jardinería y disfrutar de un paseo por los jardines del Palacio Hampton Court, al suroeste de la ciudad de Londres.



en los jardines de Hampton Court florecen más de 200 000 bulbos durante la primavera.

Dentro de los jardines de la corte, se encuentra, entre otros, el jardín privado, un gigantesco viñado, la gran fuente, Tiltyard Walls y el laberinto y mucho más, con más de 283 hectáreas de parque de ciervos con estanques y pájaros salvajes.

Jardín privado

La avenida central no contiene un camino ni un paseo, sino un gran canal conocido como Long Wate, que

Visitados por miles de personas cada año, estos jardines fueron en su origen un lugar de recreo exclusivo de reyes y reinas. Pasear por ellos lleva a impregnarse de la historia de Gran Bretaña, con la marca de los Tudor, Estuardo y Orange y sus paisajistas y grandes jardineros. El palacio fue la residencia del ostentoso rey Enrique VIII. Él amplió y desarrolló este gran palacio tras adquirirlo en la década de 1520 y sus muchos inquilinos reales lo han ido amueblando con cuadros y tapices majestuosos a lo largo de los siglos.



Diversos reordenamientos

Los jardines de Hampton Court son una obra maestra de horticultura digna de admirar. El parque tiene una extensión de más de 303 hectáreas y los jardines formales cubren una superficie de más de 24 hectáreas. Con el paso del tiempo fueron sometidos a diversos reordenamientos que hoy le dan múltiples aspectos arabescos

de boj es enanos o matorrales de tomillo, fuentes, alfombras de césped, delicadas estatuas, grandes emparados, el laberinto triangular de 3,5 ha de superficie, arboledas, paseos de castaños, frondosos tejos podados de forma preciosista y que datan en su mayor parte de 1707. Hoy en día

fue excavado durante el reinado de Charles II en el año 1662. En la parte sur del palacio está el Jardín Privado rodeado por unas verjas forjadas de hierro semicirculares. Este jardín, originariamente el jardín privado de Guillermo III, creado en 1702, fue replantado en 1992 con un sistema de caminos geométricos.



Gran fuente

En este palacio dejó de vivir la familia real británica en el siglo XVIII. Destaca su Gran Fuente, creada por Guillermo III y María II (1689-1702) para complementar esta construcción barroca, con una influencia reconocible de Versalles. La explicación está en que fue realizado por alumnos de André Le Nôtre, el jardinero de Luis XIV.

PAISAJISMO



único superviviente de hasta cuatro laberintos que decoraban los jardines de Hampton Court. Estos laberintos son posteriores a la época de los Tudor, el primer laberinto data de 1702.

El gran viñedo

Plantado en 1769, por Lancelot Capability Brown, este viñedo es un punto de atracción perenne del palacio de Hampton Court. Su nombre original es «Shiva Grossa», que significa Hamburgo Negro. El viñedo aún se cultiva siguiendo el método de extensión



Picnics informales

En un lugar del terreno dominando el Támesis, hay una pequeña construcción, el Banqueting House. Esta pequeña construcción fue levantada alrededor del 1700 para celebrar picnics informales y actividades al aire libre.

Laberinto

Una curiosidad del terreno del palacio es el laberinto de Hampton Court, el cual fue realizado alrededor del año 1690 por George London y Henry Wise para William III de Orange. Cuenta con casi un kilómetro de pasadizos



serpenteantes entre altos tejos de dos metros de altura. Es posible que el diseño actual reemplazara al antiguo laberinto plantado, y se hayan utilizados diferentes tipos de setos. Se trata del laberinto aparentemente más famoso del mundo, según Ernest Law. Es el

victoriano, dentro de un invernadero. Las uvas suelen madurar después del festivo de agosto y se suelen vender durante las primeras tres semanas de diciembre (en el pasado, las uvas se enviaban al castillo de Windsor para la reina Victoria). Se trata de la varie-



**EN UNA PYME
EN CRECIMIENTO
RESULTA COMPLICADO
CENTRARSE EN EL FUTURO,
CUANDO HAY TANTO POR
HACER EN EL PRESENTE.**



**HA LLEGADO EL MOMENTO
DE SIMPLIFICAR
CON SAP BUSINESS ONE®
POWERED BY SAP HANA®.**

Cuando una pyme está creciendo, cada minuto cuenta. SAP Business One powered by SAP HANA, proporciona a su empresa visibilidad en tiempo real a fin de que pueda tomar mejores decisiones más rápidamente. Acelere los ciclos de planificación, los procesos de venta, las transacciones financieras y sus actividades diarias, de modo que tenga más tiempo disponible para pensar en el futuro.

Si desea obtener más información, vaya a discover.sap.com/business-one-sap



Run Simple



dad moscatel de Hamburgo, una uva tinta de vino fruto de un cruce Produce vinos de postre muy aromáticos y con mucho color.

El Tiltyard

Originalmente era lo que su nombre sugiere, una zona de justas y torneos caballerescos, trazado por Enrique VIII con cinco torres. Posteriormente se convirtió en zona de huertas amuralladas. Tras Jorge III, algunos de estos jardines fueron arrendadas a los horticultores locales para crecer y vender productos ellos mismos. A comienzos del siglo XX, se convirtió en zona de instalaciones para visitantes, incluyendo una casa de té, un precursor de la actual Tiltyard Café, una pista de tenis y un campo de golf.



El Jardín Mágico

Este increíble jardín y zona de juegos infantiles se abrió formalmente por la Duquesa de Cambridge en marzo de 2016. Diseñado por Robert Myers Associates junto con los principales expertos de juego, el Jardín Mágico sigue de una larga lista de nuevos jardines instalados en Hampton Court lo largo de los siglos.

Construido en el sitio de Campos del Torneo Henry VIII, este jardín de un acre se inspira en motivos Tudor y legendarias criaturas heráldicos. Contie-



ne torres y pasarelas adaptadas para los niños y un anfiteatro para juegos y espectáculos, e incluso un dragón con aliento de vapor. ●

La parrilla de Juan Adán



*¿te gusta
la carne?*

Telf.: 914 167 653

C/ Santa Hortensia, 62

28002 Madrid

www.laparrilladejuanadan.com

CÓMO MANTENER PERFECTO EL JARDÍN ESTE VERANO



El verano es la época del año en la que pasamos más tiempo al aire libre y queremos que los exteriores, en concreto los jardines, luzcan resplandecientes. Para ello, es necesario tener en cuenta unos sencillos consejos para mantener el jardín cuidado y en perfecto estado durante estos meses de verano. Así, algunas recomendaciones serían las siguientes:

Revisión de las instalaciones eléctricas

En esta época del año es en la que más se disfruta del jardín por la noche, por lo que es necesario que el escenario lumínico sea perfecto. En este sentido, hay que revisar los circuitos de domótica y encendido además de verificar que las lámparas funcionan

perfectamente, no solo las tradicionales, sino también la iluminación de las piscinas y estanques para disfrutar del escenario nocturno en su conjunto. Además, durante estos meses se pueden incorporar velas, candelabros o antorchas que refuercen la iluminación de los espacios exteriores.

Fuentes y estanques

El agua es un elemento fundamental en el jardín que refresca el mismo haciéndolo más confortable y agradable en esta época del año. Pero para disfrutar al máximo, es necesario antes limpiar los filtros y los sistemas de bombeo de recirculación de agua y comprobar que funcionan perfectamente, con el fin de evitar la falta de

oxigenación del agua que puede generar la aparición de algas y problemas con animales y plantas acuáticas. Además, en verano la evaporación es mucho mayor, por lo que los estanques se tienen que rellenar más a menudo. También es una época idónea para incorporar plantas acuáticas.

Mantenimiento de piscinas

La piscina es un elemento primordial en los meses de verano, por lo que necesita un adecuado mantenimiento para su máximo disfrute. Es necesario al principio de la temporada revisar la estanqueidad del vaso, comprobando que no existen fugas que en el futuro puedan provocar problemas más graves. También hay que revisar todas las



estructuras de la piscina: duchas, escaleras, sombrillas, pavimentos, etc. para evitar cualquier tipo de accidente. Además, es necesario retirar regularmente cualquier tipo de suciedad que caiga a la piscina con la consiguiente limpieza de fondos y paredes. Por último, es fundamental controlar los niveles de PH (que se debe mantener en 7 – 7,8) así como los de cloro, para mantener el agua limpia y libre de microorganismos.

Césped

El césped necesita un riego más intenso en este periodo, pero, a la vez, hay que vigilar que se realice de forma correcta para evitar los encharcamientos con las consiguientes pudriciones de vegetación y plantas. En el caso de regar, ésta se debe de hacer a primera hora de la mañana o última del día para un mejor aprovechamiento del agua. Por otro lado, si hay que realizar siegas, es-

tas deben hacerse en las horas de menos calor y cortarlo un poco más alto de lo habitual para que ofrezca mayor resistencia a las altas temperaturas.

Plantas de flor y arbustos

La eliminación de los tallos secos y chupones de árboles y arbustos son fundamentales para mantener el ritmo de crecimiento de las plantas, así como el pinzado y eliminación de flores secas que ayudarán a prolongar la floración de las especies. Además, abonar al final del verano contribuye a endurecer las plantas con vistas al otoño y posterior invierno.

Plagas y enfermedades

Hay que prestar especial atención a los ataques de araña roja, ya que proliferan durante el verano en ambientes secos y calurosos, siendo una plaga complicada de controlar. También puede aparecer la mosca blanca y las cochinillas que son plagas muy habituales en los meses de verano. Es posible asimismo la aparición de algunos hongos relacionados con la humedad que genera el riego, que deberán tratarse con fungicidas específicos.

Con estos sencillos consejos, mantener el jardín en perfectas condiciones es sencillo y no requiere de mantenimientos complicados ni caros. ●



Fernando Pozuelo Landscaping
Collection
www.fernandopozuelo.com

FLOWERS TRIAL

12.06.2018 - 15.06.2018
Westland y Aalsmeer, Países Bajos
www.flowertrials.com

SALÓN DU VEGETAL

19.06.2018 - 21.06.2018
Dantes, Francia
www.salonduvegetal.com

MACFRUIT

Rimini, Italia
09.05.2018 - 11.05.2018
www.macfrut.com

INTERFORST 2018

01.07.2018 - 31.07.2018
Munich, Alemania
www.interforst.de

INTERFOST

Munich, Alemania
18.07.2018 - 22.07.2018
www.interforst.de

GLEE

Birmingham, Reino Unido
10.09.2018 - 12.09.2018
www.gleebirmingham.com

GALABAU

Nuremberg, Alemania
12.09.2018 - 15.09.2018
www.galabau-messe.com

SPOGA+GAFA

Colonia, Alemania
19.09.2018 - 21.09.2018
www.spogagafa.de

FLORMART

Padua, Italia
19.09.2018 - 21.09.2018
www.flormart.it

GREEN EXPO

Bruselas, Bélgica
23.09.2018 - 25.09.2018
www.green-expo.be

IBERFLORA

Valencia, España
03.10.2018 - 05.10.2018
www.iberflora.feriavalencia.com

EUROBRICO

Valencia, España
03.10.2018 - 05.10.2018
www.iberflora.feriavalencia.com

EXPO FORESTAL MÉXICO

Guadalajara, México
10.10.2018 - 12.10.2018
www.expoforestal.gob

FERIA BIOMASSA FORESTAL DE CATALUÑA

Vic, España
18.10.2018 - 20.10.2018
www.firabiomassa.cat

FLOWER & GARDEN ATTRACTION

Madrid, España
23.10.2018 - 25.10.2018
www.ifema.es

FRUIT ATTRACTION

Madrid, España
23.10.2018 - 25.10.2018
www.ifema.es

HARDWARE LUZERN-LUCERNA

Lucerna, Suiza
13.01.2019 - 15.01.2019
www.hardware-luzern.ch

IPM ESSEN

Essen, Alemania
22.01.2019 - 25.01.2019
www.ipm-essen.de

VIVERALIA

Elche, Alicante
30.01.2019 - 01.02.2019
www.feria-alicante.com

MYPLANT & GARDEN

Milan, Italia
20.02.2019 - 22.02.2019
www.myplantgarden.com

EIMA

Bolonia, Italia
07.11.2019 - 11.11.2019
www.eima.it

AGRITECHNICA

Hannover, Alemania.
10.11.2019 - 16.11.2019
www.agritechnica.com



flower&garden attraction

INTERNATIONAL HORTICULTURAL TRADE SHOW

23-25
OCTUBRE
2018
MADRID-ESPAÑA



**El lugar
adecuado,
en el momento
oportuno**

www.fruitattraction.com/flower-gardenattraction

IFEMA - Feria de Madrid

902 22 15 15 · (+34) 91 722 30 00 · fgattraction@ifema.es



ORGANIZAN



Programadores de riego Wi-Fi*

Controle su riego automático cuando quiera desde donde quiera. Esto es inteligente.

LÍDER MUNDIAL EN RIEGO AUTOMÁTICO



RAIN  BIRD.

www.rainbird.es